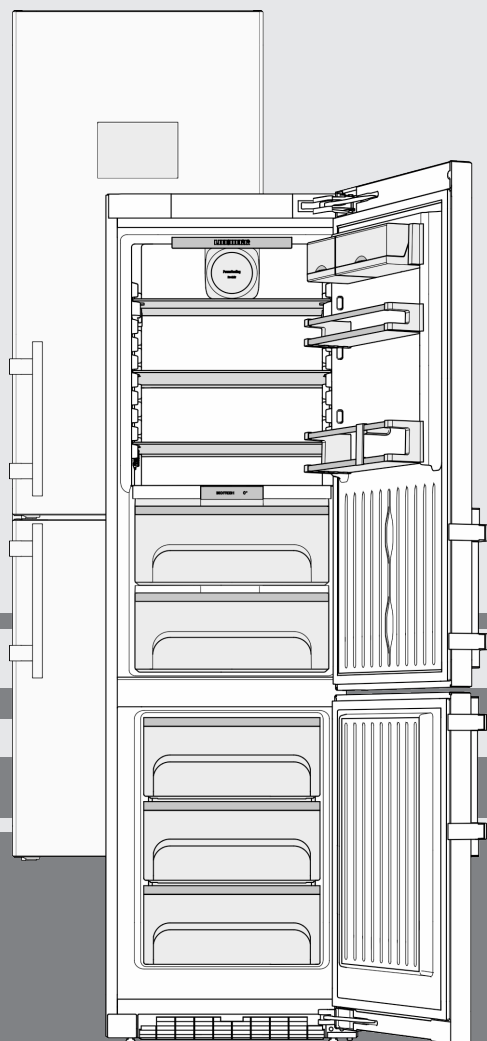


Návod na použitie

Kombinácia chladničky/mrazničky s BioFresh

SK



20220112 **7088173 - 00**

CBN(i/ies)/ CBNP(es/bs/be/i/ies)

LIEBHERR

Obsah

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 1 | Celkový pohľad na zariadenie..... | 2 |
| 1.1 | Prehľad zariadenia a vybavenia..... | 2 |
| 1.2 | Oblasť použitia zariadenia..... | 3 |
| 1.3 | Zhoda..... | 3 |
| 1.4 | Databáza EPREL..... | 3 |
| 1.5 | Inštalčné rozmery..... | 3 |
| 1.6 | Úspora energie..... | 4 |
| 1.7 | Príklad rozmiestnenia..... | 4 |
| 1.8 | SmartDevice | 4 |
| 2 | Všeobecné bezpečnostné pokyny..... | 4 |
| 3 | Obslužné a zobrazovacie prvky..... | 6 |
| 3.1 | Stavová obrazovka..... | 6 |
| 3.2 | Obrazovka Home..... | 6 |
| 3.3 | Navigácia..... | 6 |
| 3.4 | Indikačné symboly..... | 7 |
| 3.5 | Voliteľné možnosti zariadenia..... | 7 |
| 4 | Uvedenie do prevádzky..... | 8 |
| 4.1 | Preprava zariadenia..... | 8 |
| 4.2 | Inštalácia zariadenia..... | 8 |
| 4.3 | Zmena strany otvárania dverí..... | 9 |
| 4.4 | Montáž do kuchynskej linky..... | 18 |
| 4.5 | Likvidácia balenia..... | 19 |
| 4.6 | Pripojenie zariadenia..... | 19 |
| 4.7 | Zapnutie zariadenia..... | 19 |
| 4.8 | Box SmartDevice..... | 20 |
| 4.9 | Nasadenie filtra FreshAir | 22 |
| 4.10 | Aktivovanie funkcie pripomienky čistenia vetracej mriežky..... | 22 |
| 5 | Obsluha..... | 22 |
| 5.1 | Nastavenia systému..... | 22 |
| 5.2 | Časovač..... | 23 |
| 5.3 | Programy..... | 23 |
| 5.4 | Voliteľné možnosti..... | 24 |
| 5.5 | Chladnička..... | 27 |
| 5.6 | časť BioFresh..... | 28 |
| 5.7 | Mraznička..... | 30 |
| 6 | Údržba..... | 32 |
| 6.1 | Výmena filtra FreshAir..... | 32 |
| 6.2 | Rozmrazovanie systémom NoFrost..... | 32 |
| 6.3 | Čistenie vetracej mriežky..... | 32 |
| 6.4 | Čistenie zariadenia..... | 32 |
| 6.5 | Zákaznícky servis..... | 33 |
| 7 | Poruchy..... | 33 |
| 8 | Hlásenia..... | 34 |
| 9 | Odstavenie z prevádzky..... | 35 |
| 9.1 | Vypnutie zariadenia..... | 35 |
| 9.2 | Odstavenie z prevádzky..... | 36 |
| 10 | Likvidácia zariadenia..... | 36 |

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradiť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si prosím pozorne pokyny v tomto návode.

Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).

Pokyny k manipulácii sú označené ►, výsledky manipulácie sú označené ▷.

1 Celkový pohľad na zariadenie

1.1 Prehľad zariadenia a vybavenia

Príklad zobrazenia modelu zariadenia

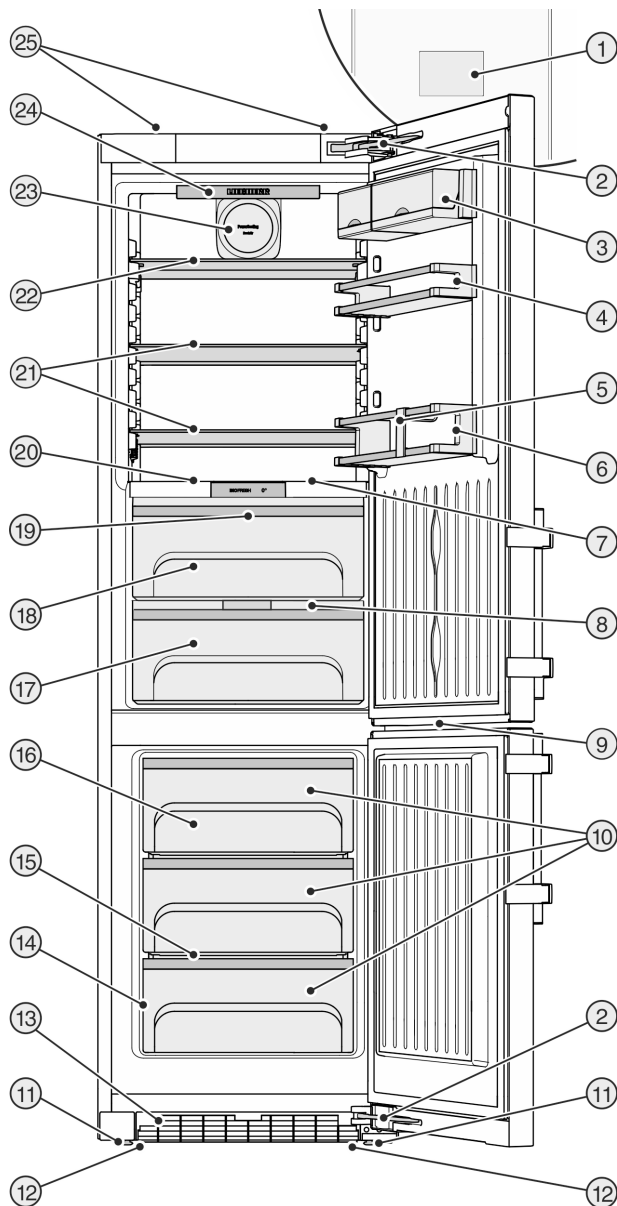


Fig. 1

- | | |
|---|--|
| (1) Obslužné a kontrolné prvky | (14) Typový štítok |
| (2) Zatvárací tlmič | (15) Variospace |
| (3) Odkladací box | (16) Akumulátor chladu |
| (4) Priestor na odkladanie konzerv | (17) Priečinko na ovocie a zeleninu, regulovateľný |
| (5) Držiak fliaš | (18) DrySafe, regulovateľný |
| (6) Priestor na fľaše | (19) LED osvetlenie časti BioFresh |
| (7) Vnútorne osvetlenie LED | (20) Variabilná priehradka na fľaše |
| (8) Veko priečinka na ovocie a zeleninu | (21) Odkladacia plocha |
| (9) LED osvetlenie v mrazničke | (22) Odkladacia plocha, deliteľná |
| (10) Zásuvka na zmrazovanie | (23) Ventilátor s držiakom pre filter FreshAir |
| (11) Nastaviteľné nohy | (24) Vnútorne osvetlenie LED, otočné |

(12) Prepravné nosné držadlá vpredu, kolieska na prepravu vzadu

(25) Prepravné nosné držadlá vzadu

(13) Vetracia mriežka

Poznámka

► Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priehradiek v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebu energie.

1.2 Oblasť použitia zariadenia

Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na použitie ako vstavaný prístroj.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórných preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,
- používanie na pohyblivých podkladoch ako pri lodiach, koľajovej doprave alebo lietadlách,
- skladovanie živých zvierat.

Nesprávne použitie zariadenia môže viesť ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

| Klimatická trieda | pre teploty okolia |
|-------------------|--------------------|
| SN | 10 °C až 32 °C |
| N | 16 °C až 32 °C |
| ST | 16 °C až 38 °C |
| T | 16 °C až 43 °C |

1.3 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam, ako aj smerniciam 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ, 2010/30/EÚ a 2014/53/EÚ.

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.Liebherr.com

Zásuvka BioFresh spĺňa požiadavky zásuvky na uskladnenie v chlade podľa DIN EN 62552:2020.

1.4 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

1.5 Inštaláčne rozmery

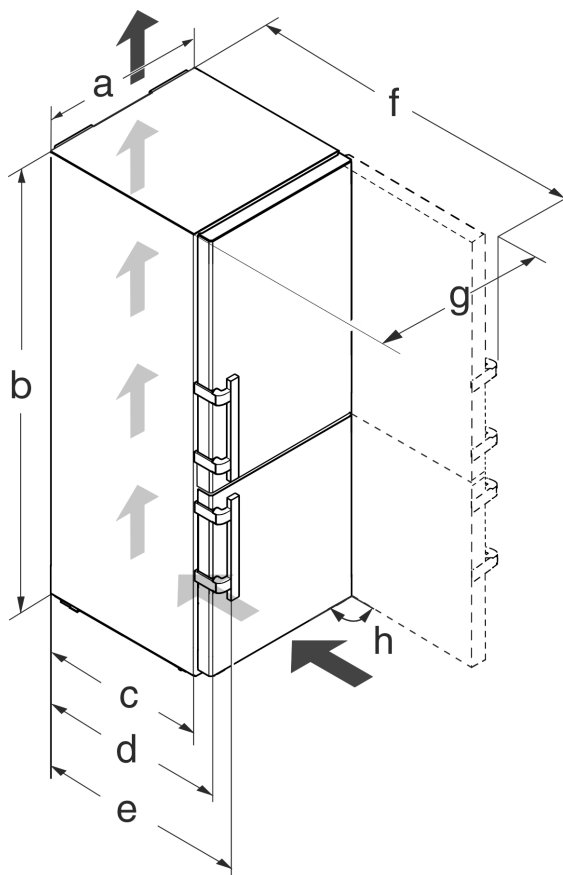


Fig. 2

Všeobecné bezpečnostné pokyny

| Model | a [mm] | b [mm] | c [mm] | d [mm] | e [mm] | f [mm] | g [mm] | h [°] |
|---------------------------------------|--------|--------|------------------|------------------|------------------|-------------------|--------|-------|
| CBN(i/ies) 48., CBNP(es/bs/i/ies) 48. | 600 | 2010 | 600 _x | 665 _x | 709 _x | 1223 _x | 640 | 90 |
| CBNP(es/be) 57.. | 700 | | | | | 1323 _x | 740 | |

^x Pri použití dištančných držiakov na stenu sa rozmer zväčší o 15 mm (pozri 4.2 Inštalácia zariadenia).

1.6 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventriláciu štrbinu zachovávajúajte vždy voľnú.
- Vyvarujte sa umiestneniu zariadenia na mieste s priamym slnečným žiarením, vedľa sporáku, vykurovania a podobne.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.2 Oblasť použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: home.liebherr.com/food.
- Všetky potraviny uchovávajúajte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- Hlboko zmrazený tovar rozmrazujte v chladiacom priestore.
- Pri dlhšej dovolenke použite funkciu dovolenka.
- V stave pri expedícii použite prednastavené vypnutie obrazovky pre vypnutie obrazovky po 24 hodinách, (pozri 5.1.5 Nastavenie jasu displeja).

1.7 Príklad rozmiestnenia

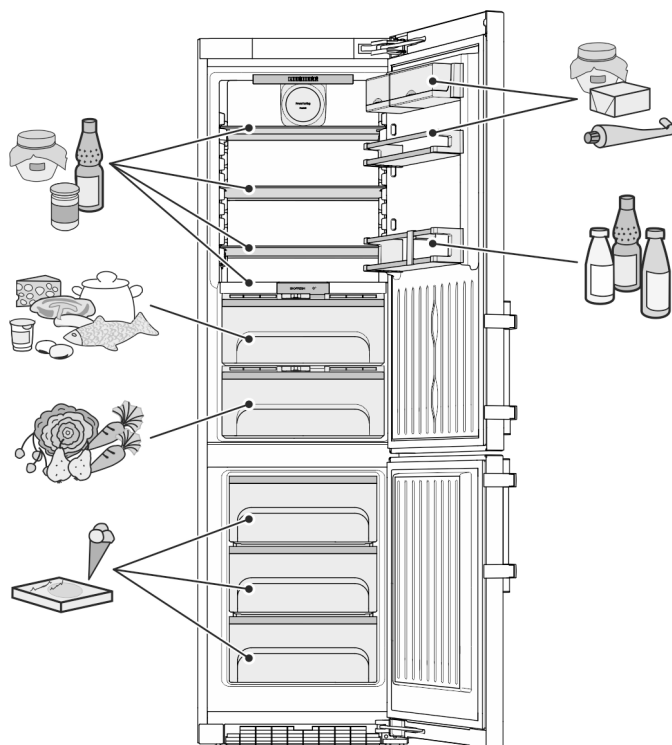
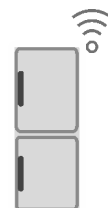


Fig. 3

1.8 SmartDevice

Zariadenie je pripravené na integráciu do systému Smart Home a pre rozšírené servisné služby. Prostredníctvom boxu SmartDevice je možné aktivovať tieto a ďalšie voliteľné možnosti. Aktivácia sa realizuje prostredníctvom zákazníckeho portálu MyLiebherr.



Poznámka

Box SmartDevice-nájdete na e-shope s domácimi zariadeniami Liebherr (home.liebherr.com).

Bližšie informácie o dostupnosti, predpokladoch a k jednotlivým voliteľným možnostiam nájdete na internete na stránke smartdevice.liebherr.com.

2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobilnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhu zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobilnej osoby. Deti vo veku 3 – 8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdňovať.

Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedo-
hliada.

- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- V prípade poruchy vyťahujte sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybným sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte, pripájajte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.
- Návod na použitie starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte ďalším vlastníkovi.

Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznietiť.
 - Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.
 - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
 - Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
 - Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.
- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynmi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiace sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k nezapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniam. To platí obzvlášť pre deti.

Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

Nebezpečenstvo omrzlín, pocitov otupestnosti a bolesti:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrazovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrznúť prsty.

Symbody na zariadení:



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Vzťahuje sa na zapnené panely vo dverách a/alebo v skrini. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

Dodržujte špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

| | | |
|--|----------------|---|
| | NEBEZPEČENSTVO | označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak sa jej nezabráni. |
| | VÝSTRAHA | označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni. |
| | UPOZORNENIE | označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni. |
| | POZOR | označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni. |
| | Poznámka | označuje potrebné upozornenia a tipy. |

3 Obslužné a zobrazovacie prvky

3.1 Stavová obrazovka

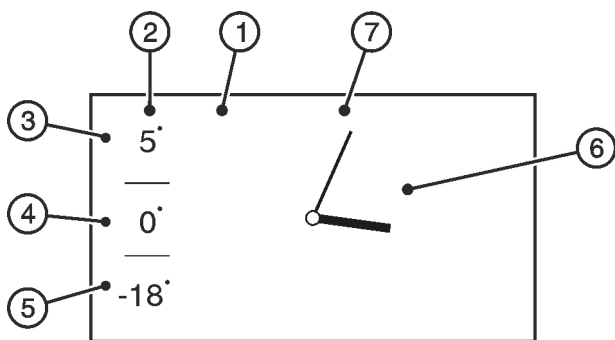


Fig. 4

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| (1) Displej | (5) Indikátor teploty mrazničky |
| (2) Indikátor teploty | (6) Hodiny |
| (3) Indikátor teploty chladničky | (7) Zobrazenie dátumu, ak je zvolený |
| (4) Indikátor teploty časti BioFresh | |

Stavová obrazovka sa zobrazuje v normálnej prevádzke, ak sa nevykonajú žiadne nastavenia. Ak sú zvolené, zobrazia sa nastavené teploty, čas a dátum.

Zatlačením na indikátor teploty sa dostanete k obrazovke Home a k možnostiam nastavenia.

Zatlačením na hodiny môžete aktivovať časovač.

3.2 Obrazovka Home

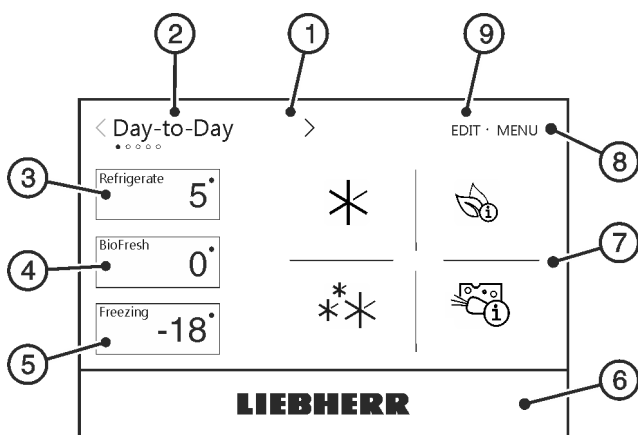


Fig. 5

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| (1) Displej | (6) Tlačidlo Liebherr |
| (2) Voľba programu | (7) Pole programu |
| (3) Pole chladničky | (8) Menu |
| (4) Pole BioFresh | (9) Editovanie |
| (5) Pole mrazničky | |

Obrazovka Home ponúka prístup k možnostiam nastavenia a voľbe programu.

Dotknutím sa displeja je možné vyvolať funkcie a zmeniť hodnoty.

Voľba programu

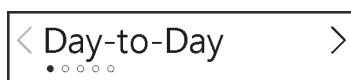


Fig. 6 Názov programu

Vo voľbe programu sa zobrazuje aktuálne nastavený program.

Zvoliť je možné 5 rôznych programov. Každý program ponúka individuálne nastavenia teploty a funkcie pre rôzne potreby.

Pole chladničky

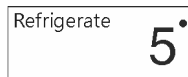


Fig. 7 Indikátor teploty chladničky

V poli chladničky sa zobrazuje teplota chladničky.

Pri prestavení teploty sa ihneď zobrazí nová požadovaná hodnota. Šípky zobrazujú zmenu teploty.

Vykonať je možné nasledujúce nastavenia:

- Nastavenia teploty
- Vypnutie a zapnutie chladničky

Pri vypnutí chladničky sa vypne aj časť BioFresh.

Pole BioFresh

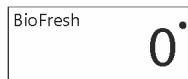


Fig. 8 Indikátor teploty BioFresh

V poli BioFresh sa zobrazuje teplota BioFresh.

Pole mrazničky

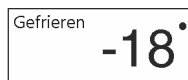


Fig. 9 Indikátor teploty mrazničky

V poli mrazničky sa zobrazuje teplota mrazničky.

Pri prestavení teploty sa ihneď zobrazí nová požadovaná hodnota. Šípky zobrazujú zmenu teploty.

Vykonať je možné nasledujúce nastavenia:

- Nastavenia teploty
- Vypnutie a zapnutie zariadenia. Displej ostane aktívny.

Pole teploty

Pole teploty zahŕňa pole chladničky, časti BioFresh a mrazničky.

Tlačidlo Liebherr

Celá plocha pod displejom je jedno tlačidlo. Zatlačením na toto tlačidlo sa dostanete k stavovej obrazovke.

Pole programu

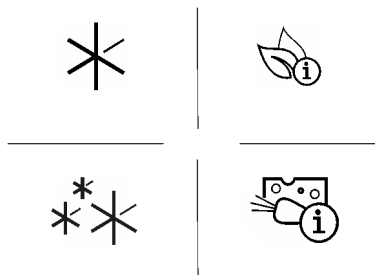


Fig. 10 Voliteľné možnosti

špecifické pre program

V poli programu sa zobrazujú voliteľné možnosti špecifické pre program. Tieto ponúkajú možnosti nastavenia pre oblasť chladničky a mrazničky.

V poli programu je možné zobraziť maximálne 6 voliteľných možností.

Menu

Prostredníctvom menu je možné vykonať základné nastavenia a nastavenia nezávislé od programu.

Editovanie

Prostredníctvom editovania je možné zvoliť a zrušiť voliteľné možnosti špecifické pre program pre zobrazenie na obrazovke Home.

3.3 Navigácia

Obsluha zariadenia sa realizuje prevažne prostredníctvom nasledujúcich symbolov:



MENU

EDIT

LIEBHERR



x

Pohotovosť:

Zapnutie a vypnutie zariadenia alebo teplotnej zóny.

Menu:

Prístup k jednotlivým voliteľným možnostiam a nastaveniam.

Editovanie:

Zvolenie a zrušenie voliteľných možností špecifických pre program.

Tlačidlo Liebherr:

Zrušenie voľby, vedie k stavovej obrazovke.

Navigačná šípka nahor/nadol:

Nastavenie dátumu a času.

Po zobrazení poslednej možnosti nastavenia sa opäť zobrazí prvá.

Navigačná šípka vľavo/vpravo:

Zvolenie voľby a navigovanie.

Ak sú na výber ďalšie nastavenia, tieto je možné zvoliť prostredníctvom navigačných šípok. Po zobrazení poslednej alebo prvej možnosti nastavenia sa navigačné šípky zobrazia sivo.

Späť:

Zrušenie voľby alebo opustenie nastavenia.

Zobrazenie sa zmení na najbližšiu vyššiu úroveň, príp. na obrazovku Home.

Home:

Zrušenie voľby alebo opustenie nastavenia.

Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

Stavové tlačidlo On/Off

: Voliteľná možnosť aktivovaná, funkcia aktívna.

: Voliteľná možnosť deaktivovaná, funkcia neaktívna.

Kruh voľby

: Nastavenie/voľba aktívna.

: Nastavenie/voľba neaktívna.

Hlásenia:

Vyskytujú sa aktívne hlásenia chyby a pripomienky.

Podrobnosti o hláseniach je možné zobraziť opakovane.

Prerušenie:

Prerušenie voľby.

Upozornenie

Ak sa po 1 minúte nevykoná žiadna voľba, zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

3.4 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.



Vzostupné šípky:

Teplota sa zvyšuje.

Pri zmenách teploty a po ukončení voliteľných možností zobrazujú vzostupné šípky zvýšenie teploty až po dosiahnutie požadovanej teploty.



Zostupné šípky:

Teplota sa znižuje.

Pri zmenách teploty a po zapnutí voliteľných možností zobrazujú zostupné šípky zníženie teploty až po dosiahnutie požadovanej teploty.



Pohotovosť:

Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.

active

Aktivovaná voliteľná možnosť:

Voliteľné možnosti zobrazené na obrazovke Home sú označené pomocou *active*, ak sú zapnuté.

1 From ... / ● ○ ○ ○ ○

Navigačná lišta:

Navigačná lišta zobrazuje aktuálnu pozíciu v rámci voľby.

3.5 Voliteľné možnosti zariadenia

Aktivovať a nastaviť je možné nasledujúce voliteľné možnosti, vysvetlenia a možnosť nastavenia, (pozri 5 Obsluha) :

Symbol

Voliteľná možnosť



Detská poistka



SuperCool



SuperFrost



SabbathMode



PartyTimer



BottleTimer



NightMode



Odporúčania skladovania

Po potvrdení funkcie alebo voliteľnej možnosti zaznie signálny tón, ak sú aktívne signálne a pripomienkové tóny.

Uvedenie do prevádzky



Tipy na šetrenie energie



Nastavenia displeja

4 Uvedenie do prevádzky

4.1 Preprava zariadenia

- ▶ Zariadenie prepravujte zabalené.
- ▶ Zariadenie prepravujte v stojatej polohe.
- ▶ Zariadenie neprepravujte sami.

4.2 Inštalácia zariadenia



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru z dôvodu vlhkosti!

Ak časti vedúce elektrický prúd alebo sieťový prívod navlhnú, môže dôjsť ku skratu.

- ▶ Zariadenie je koncipované na použitie v uzatvorených priestoroch. Zariadenie neprevádzkujte vo vonkajších priestoroch alebo vo vlhkom prostredí a v prostredí so striekajúcou vodou.



VÝSTRAHA

Nesprávna prevádzka!

Požiar. Ak sa sieťový kábel/zástrčka dotýka zadnej strany zariadenia, môže sa sieťový kábel/zástrčka vplyvom vibrácií zariadenia poškodiť a tým môže dôjsť ku skratu.

- ▶ Zariadenie postavte tak, aby sa nedotýkalo žiadnej zástrčky alebo sieťového kábla.
- ▶ Do zásuviek na zadnej strane zariadenia nepripájajte žiadne zariadenia.
- ▶ Viacero konektorov/rozvodné lišty, ako aj iné elektronické zariadenia (ako napr. halogénové transformátory) sa nesmú umiestňovať a prevádzkovať na zadnej strane prístrojov.



VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznietiť.

- ▶ Nepoškodte potrubia obehú chladiaceho média a kompresor.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia!

- ▶ Na zariadenie neodkladajte žiadne prístroje produkujúce teplo, napríklad mikrovlnnú rúru, hriankovač a podobne!

POZOR

Zakryté vetracie otvory!

Poškodenia. Zariadenie sa môže prehriať, čo môže viesť k skráteniu životnosti rôznych častí zariadenia a k obmedzeniam funkcie.

- ▶ Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie.
- ▶ Vetracie otvory, resp. mreže v kryte zariadenia a v kuchynskom nábytku (vstavaný spotrebič) udržiavajte vždy voľné.
- ▶ Ventrilačnú štrbinu udržiavajte vždy voľnú.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia kondenzátom!

- ▶ Zariadenie neinštalujte bezprostredne vedľa iného chladiaceho/mraziaceho zariadenia.

Poznámka

Ak sa vedľa seba nachádza viacero zariadení, ponechajte vzdialenosť 70 mm medzi zariadeniami. Ak sa táto vzdialenosť nedodrží, vytvára sa medzi bočnými stenami zariadení kondenzát.

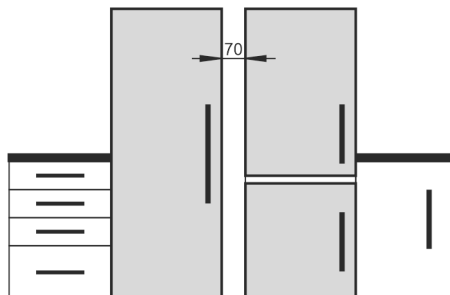


Fig. 11

- Pri poškodení zariadenia ihneď – pred pripojením – informujte dodávateľa.
- Podlaha na mieste inštalácie musí byť vodorovná a rovná.
- Vyvarujte sa umiestneniu zariadenia na mieste s priamym slnečným žiarením, vedľa sporáku, vykurovania a podobne.
- Zariadenie postavte zadnou stranu vždy priamo k stene a použite pritom priložené dištančné držiaky na stenu (pozri dole).
- Zariadenie sa môže posúvať, iba ak nie je naplnené.
- Podklad zariadenia musí mať rovnakú výšku ako okolitá podlaha.
- Zariadenie neinštalujte bez pomoci.
- Čím je v zariadení viac chladiaceho média, tým väčšia musí byť miestnosť, v ktorej sa zariadenie nachádza. V príliš malých miestnostiach môže pri netesnosti vzniknúť horľavý zmes plynu a vzduchu. Na 8 g chladiaceho média musí byť priestor inštalácie veľký minimálne 1 m³. Údaje o obsahu chladiacom médiu sú uvedené na typovom štítku vo vnútornom priestore zariadenia.
- ▶ Stiahnite ochranné fólie z vonkajšej strany zariadenia.*

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia ošetrovacími prostriedkami z nerezovej ocele!

Nerezové dvere a bočné nerezové steny sú upravené vysoko kvalitnou povrchovou úpravou.

Nerezové ošetrovacie prostriedky porušujú povrchovú plochu.

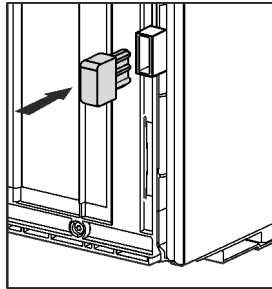


- ▶ **Povrchy dverí a bočných stien s povrchovou úpravou** ako aj **lakované povrchy dverí a bočných stien** utierajte výlučne mäkkou, čistou handrou. Pri väčšom znečistení použite trochu vody alebo neutrálny čistiaci prostriedok. Príležitostne možno použiť aj mikrovlnkovú utierku.

- ▶ Stiahnite ochranné fólie z ozdobných líst a z predných častí zásuviek.
- ▶ Odstráňte všetky prepravné zaisťovacie časti.

Dištančné držiaky je potrebné použiť, aby sa dosiahla deklarovaná spotreba energie, ako aj na zabránenie kondenzovanej vode pri vysokej okolitej vlhkosti. Tým sa hĺbka zariadenia zvýši o cca 15 mm. Zariadenie je bez použitia dištančného držiaka plne funkčné, má však nepatrne vyššiu spotrebu energie.

- Pri zariadeniach s priloženými dištančnými držiakmi tieto namontujte na zadnú stranu zariadenia vľavo a vpravo dole.



- Balenie zlikvidujte. (pozri 4.5 Likvidácia balenia)



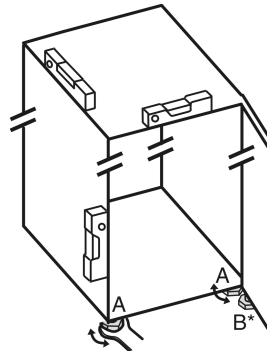
UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku prevrátenia a vypadnutia dverí zariadenia!

Ak dodatočná nastavovacia noha na dolnej ložiskovej konzole nedosadá na podlahu, môžu dvere vypadnúť alebo sa zariadenie môže prevrátiť. To môže viesť k vecným škodám a poraneniam.

- Vytáčajte dodatočnú nastavovaciu nohu na ložiskovej konzole, kým nebude dosadať na podlahu.
- Následne otočte o 90°.

- Zariadenie vyrovnajte na nastaviteľných nohách (A) pomocou priloženého vidlicového kľúča a pomocou vodorovnej váhy do pevnej a vodorovnej polohy.



- Potom podprite dvere: Nastavovaciu nohu na ložiskovej konzole (B) vytočte vidlicovým kľúčom veľ. 10, pokiaľ nedosadá na podlahu, potom otočte ďalej o 90°.

Poznámka

- Zariadenie očistite (pozri 6.4 Čistenie zariadenia).

Ak je zariadenie nainštalované vo veľmi vlhkom prostredí, môže sa na vonkajšej strane zariadenia tvoriť kondenzát.

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie na mieste inštalácie.

4.3 Zmena strany otvárania dverí

V prípade potreby môžete zmeniť stranu otvárania dverí:

Zabezpečte, aby bolo pripravené nasledovné náradie:

- Torx® 25 (T25)
- Torx® 15 (T15)
- Plochý skrutkovač
- Vidlicový kľúč veľ. 10
- Vodováha
- Ľubovoľný vidlicový kľúč s nástrojom T25
- V prípade potreby akumulátorový skrutkovač
- V prípade potreby stojatý rebrík
- V prípade potreby druhá osoba na montážne práce

4.3.1 Odobratie horného tlmieča uzatvárania

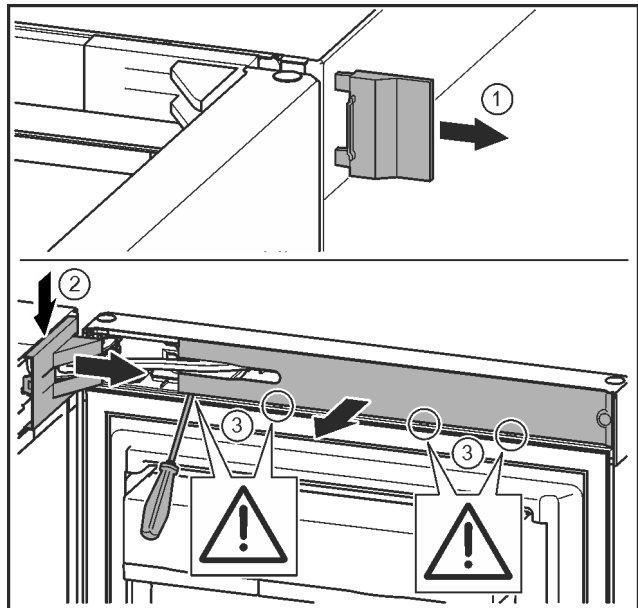


Fig. 12

- Otvorte horné dvere.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia!

Ak sa poškodí tesnenie dverí, dvere sa nezatvoria správne a chladenie nie je dostatočné.

- Tesnenie dverí nepoškodíte skrutkovačom!

- Odoberte vonkajší kryt. Fig. 12 (1)
- Očistite a uvoľnite kryt ložiskovej konzoly. Odoberte kryt ložiskovej konzoly. Fig. 12 (2)
- Kryt očistite plochým skrutkovačom a vyklopte nabok. Fig. 12 (3)

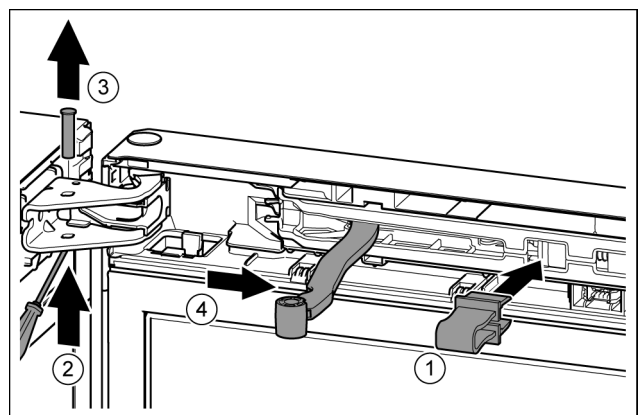


Fig. 13



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo pomliaždenia z dôvodu kĺbu sklápajúceho sa dokopy!

- Zaklapnite poistku.

- Poistku zaklapnite v otvore. Fig. 13 (1)
- Čap vysuňte skrutkovačom. Fig. 13 (2)
- Čap vyberte nahor. Fig. 13 (3)
- Kĺb otočte v smere dverí. Fig. 13 (4)

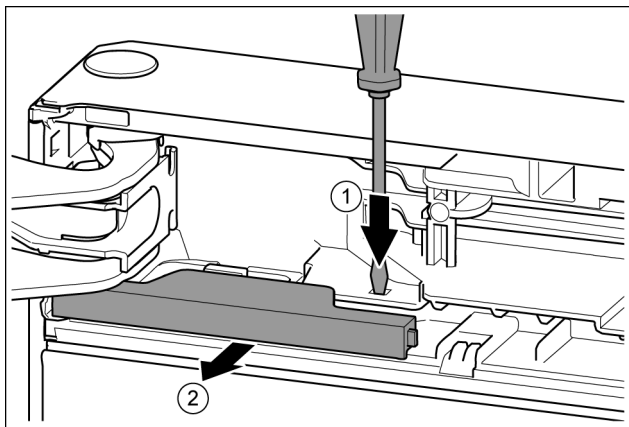


Fig. 14

- ▶ Plochým skrutkovačom zatláčajte strmeň. Fig. 14 (1)
- ▶ Kryt vyťahnite z aretácie. Fig. 14 (2)

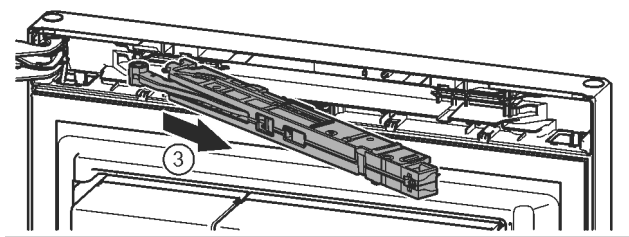
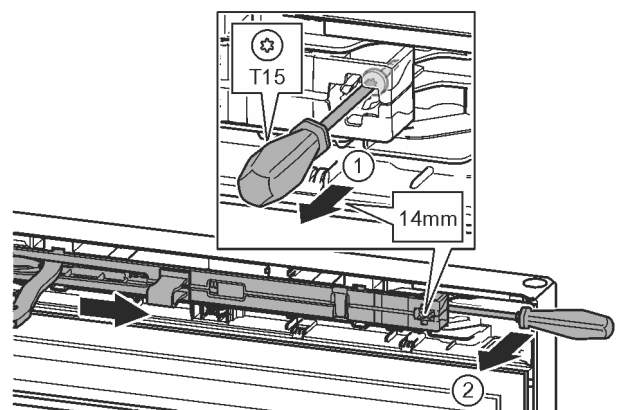


Fig. 15

- ▶ Skrutku na tmiči uzatvárania uvoľnite skrutkovačom T15 o cca 14 mm. Fig. 15 (1)
- ▶ Skrutkovač zasuňte na strane držiadla za jednotku tmiča uzatvárania a otočte dopredu. Fig. 15 (2)
- ▶ Vyťahnite jednotku tmiča uzatvárania. Fig. 15 (3)

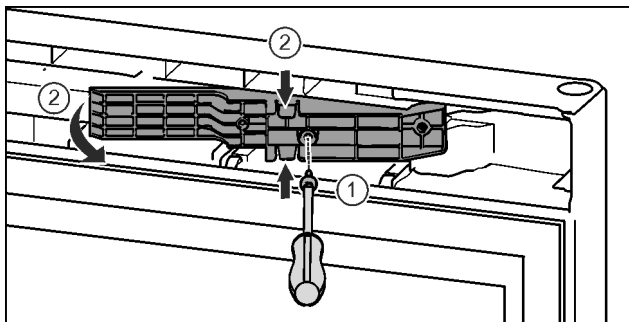


Fig. 16*

- ▶ Skrutkovačom T15 uvoľnite skrutky.* Fig. 16 (1)
- ▶ Vyťahnite adaptér.* Fig. 16 (2)

4.3.2 Odobratie dolného tmiča uzatvárania

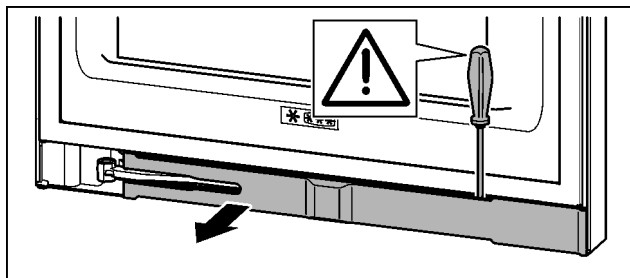


Fig. 17

- ▶ Otvorte dolné dvere.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia!

Ak sa poškodí tesnenie dverí, dvere sa nezatvoria správne a chladenie nie je dostatočné.

- ▶ Tesnenie dverí nepoškodíte skrutkovačom!

- ▶ Kryt odistite plochým skrutkovačom a vyklopte nabok.

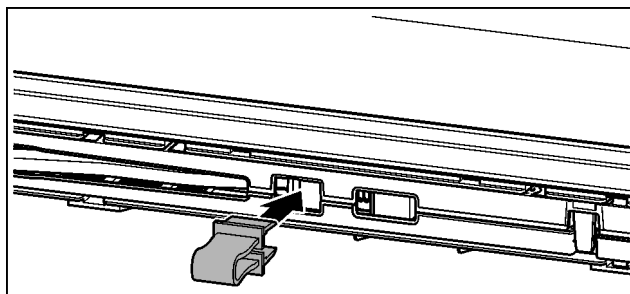


Fig. 18



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo pomliaždenia z dôvodu kĺbu sklápajúceho sa dokopy!

- ▶ Zaklapnite poistku.

- ▶ Poistku zaklapnite v otvore.

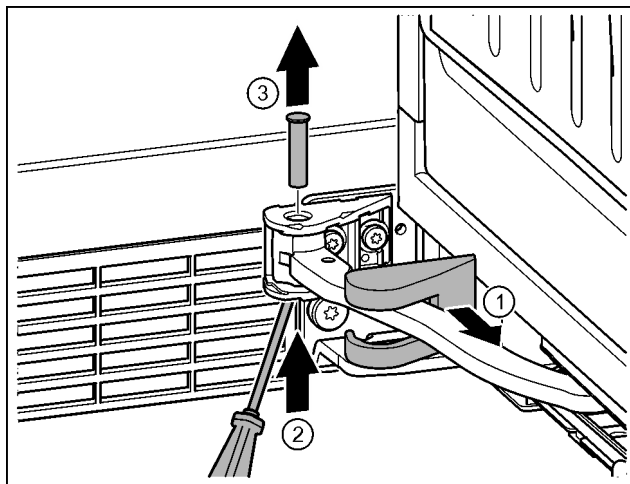


Fig. 19

- ▶ Stiahnite kryt ložiskovej konzoly a presuňte ho pozdĺž kĺbu. Fig. 19 (1)
- ▶ Čap zdola nadvihnite prstom alebo skrutkovačom. Fig. 19 (2)
- ▶ Skrutkovač zasuňte pod hlavu čapu a vyťahnite ho. Fig. 19 (3)

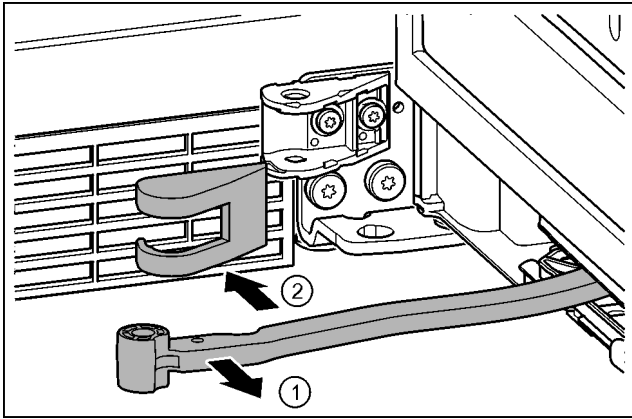


Fig. 20

- ▶ Kľb otočte v smere dverí. Fig. 20 (1)
- ▶ Vyberte kryt ložiskovej konzoly. Fig. 20 (2)

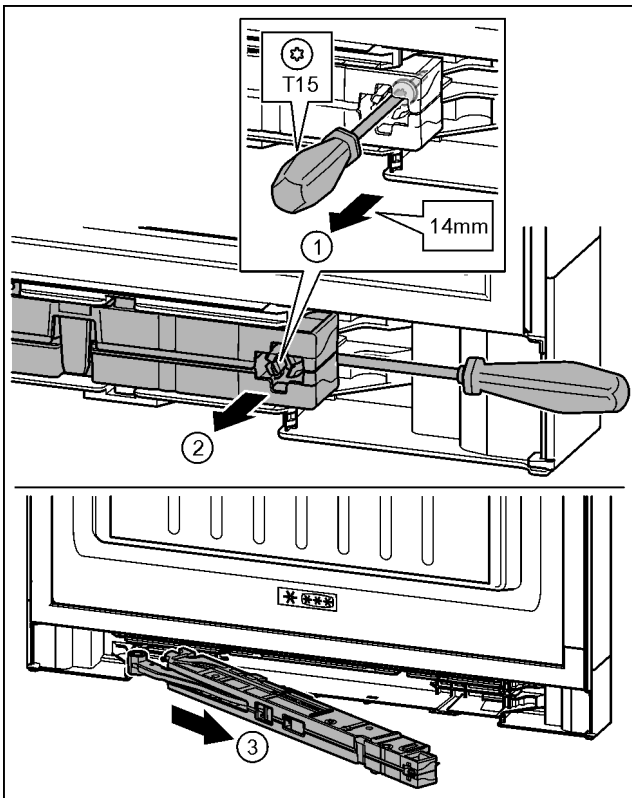


Fig. 21

- ▶ Skrutku na tlmíči uzatvárania uvoľnite skrutkovačom T15 o cca 14 mm. Fig. 21 (1)
- ▶ Skrutkovač zasuňte na strane držadla za jednotku tlmíča uzatvárania. Jednotku otočte dopredu. Fig. 21 (2)
- ▶ Jednotku vytiahnite. Fig. 21 (3)
- ▶ Jednotku tlmíča uzatvárania odložte nabok.

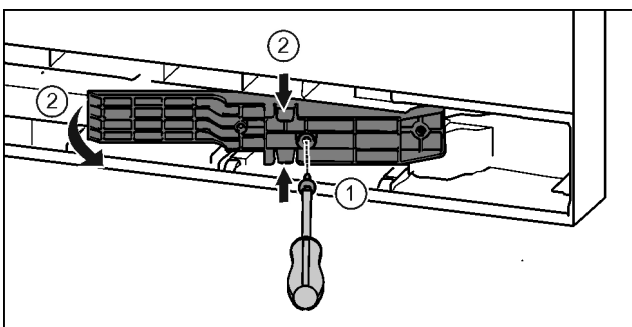


Fig. 22*

- ▶ Skrutkovačom T15 uvoľnite skrutky.* Fig. 22 (1)
- ▶ Vytiahnite adaptér.* Fig. 22 (2)

4.3.3 Uvoľnenie káblového spojenia

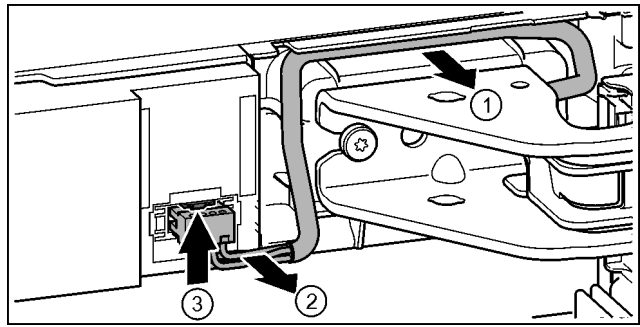


Fig. 23

- ▶ Kábel nad ložiskovou konzolou opatrne uvoľnite z vedenia. Fig. 23 (1)
- ▶ Vodiče kábla opatrne vytiahnite z kanála. Fig. 23 (2)
- ▶ Strmeň potlačte nahor a opatrne vytiahnite zástrčku. Fig. 23 (3)

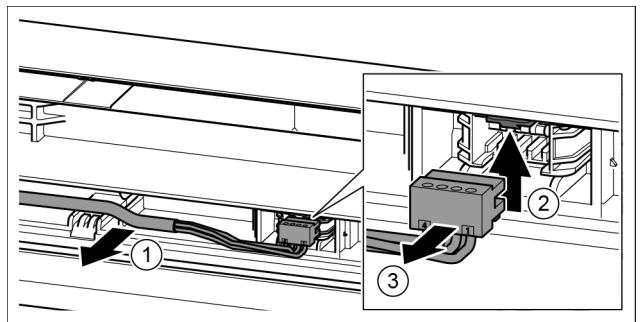


Fig. 24

- ▶ Sivý kábel opatrne uvoľnite z vedenia vo dverách. Fig. 24 (1)
- ▶ Strmeň potlačte nahor. Fig. 24 (2)
- ▶ Opatrne vytiahnite zástrčku. Fig. 24 (3)

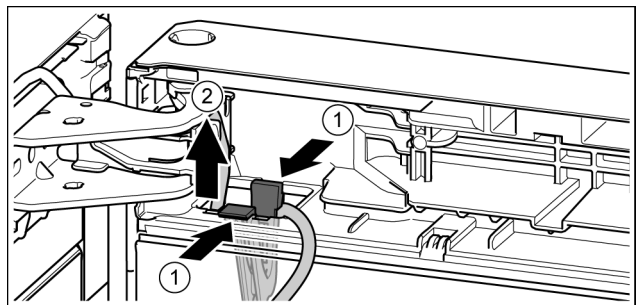


Fig. 25

- ▶ Stlačte strmeň. Fig. 25 (1)
- ▶ Vytiahnite držiak kábla s káblom na ňom upevneným. Fig. 25 (2)

4.3.4 Odobratie horných dverí

Poznámka

- ▶ Predtým ako odobriete dvere, vyberte potraviny z odkladacieho priestoru v dverách, aby tieto nevypadávali.

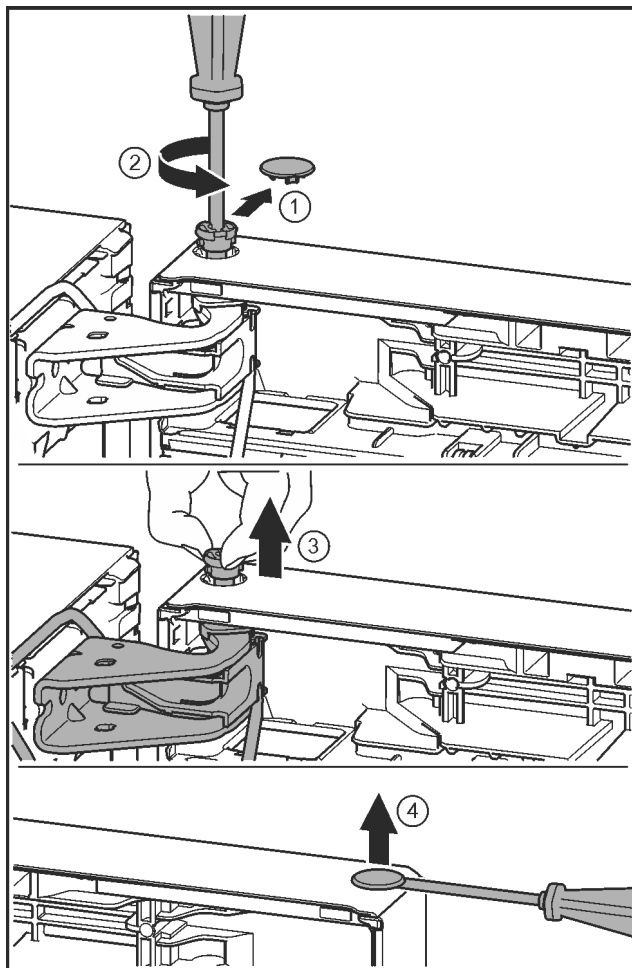


Fig. 26



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia pri vyklopení dverí!

- ▶ Dvere dobre pridržiňte.
- ▶ Dvere opatrne odstavte.

- ▶ Opatrne vytiahnite poisťný kryt. Fig. 26 (1)
- ▶ Skrutkovačom T15 trochu vyskrutkujte čap. Fig. 26 (2)
- ▶ Pevne držte dvere a čap vytiahnite prstami. Fig. 26 (3)
- ▶ Dvere nadvihnite a odložte nabok.
- ▶ Plochým skrutkovačom opatrne nadvihnite a vyberte zátku z puzdra ložiska dverí. Fig. 26 (4)

4.3.5 Odobratie dolných dverí

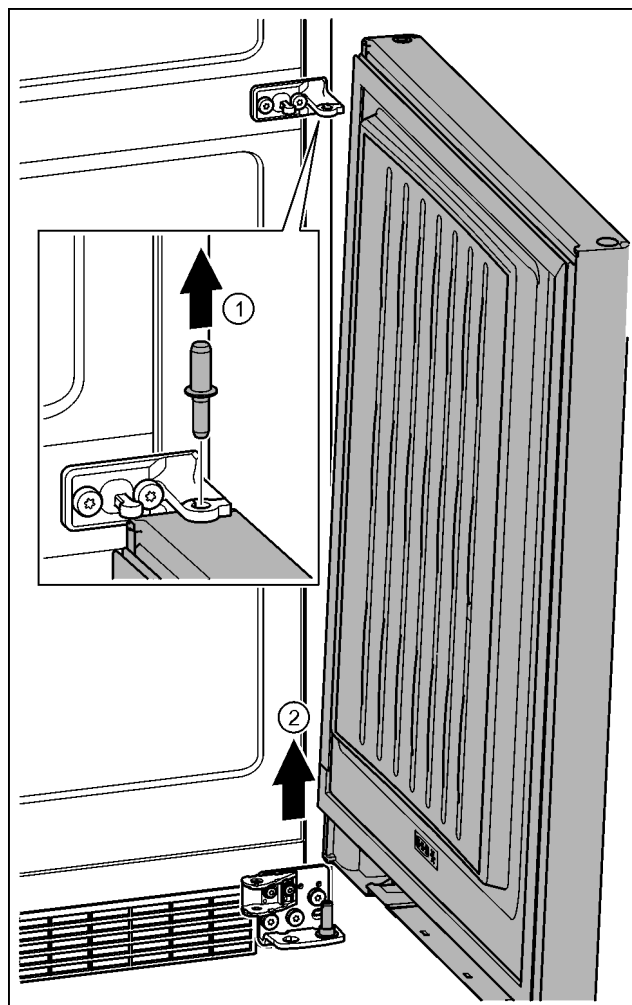


Fig. 27



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia pri vyklopení dverí!

- ▶ Dvere dobre pridržiňte.
- ▶ Dvere opatrne odstavte.

- ▶ Čap vytiahnite nahor. Fig. 27 (1)
- ▶ Dvere vyklopte von, nadvihnite smerom hore a odložte nabok. Fig. 27 (2)

4.3.6 Premiestnenie horných ložiskových dielov

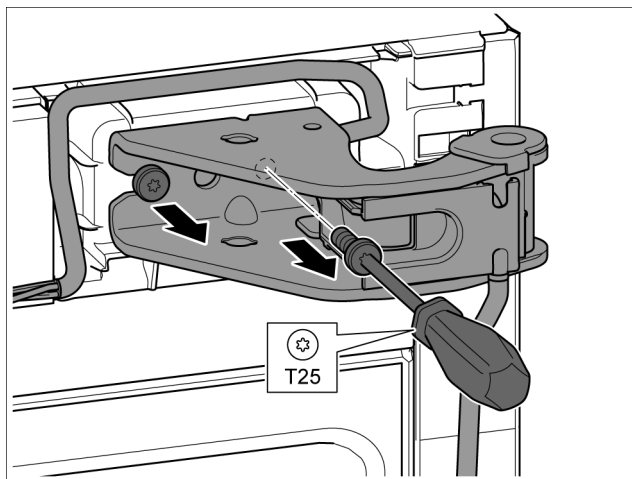


Fig. 28

- ▶ Skrutkovačom T25 vyskrutkujte obe skrutky.
- ▶ Nadvihnite a odstráňte ložiskovú konzolu a kábel.

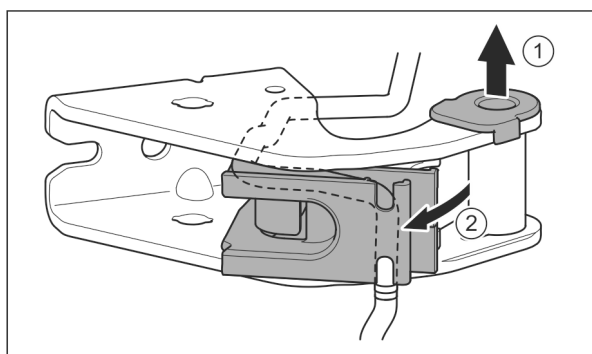


Fig. 29

- ▶ Puzdro ložiska vytiahnite z vedenia. Fig. 29 (1)
- ▶ Držiak kábla vychýľte. Fig. 29 (2)

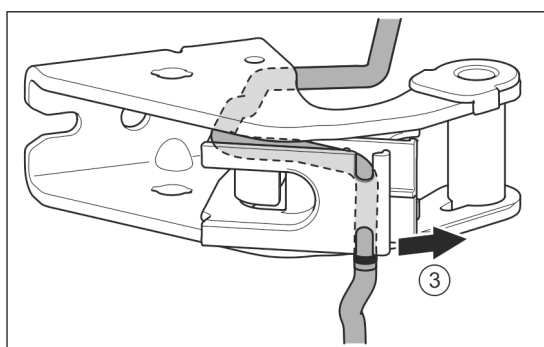


Fig. 30

- ▶ Kábel uvoľnite z vedenia. Fig. 30 (3)

POZOR

Stlačenie kábla

- ▶ Pri kladení kábla dbajte na označenie. V držiaku kábla sa kratší koniec kábla kladie od značky.

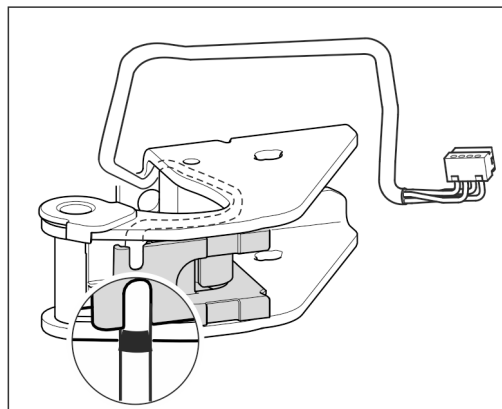


Fig. 31

- ▶ Kábel nasadíte zrkadlovo obrátene.
- ▶ Čierna značka sa pritom musí nachádzať na hrane držiaka kábla.
- ▶ Držiak kábla vychýľte späť.

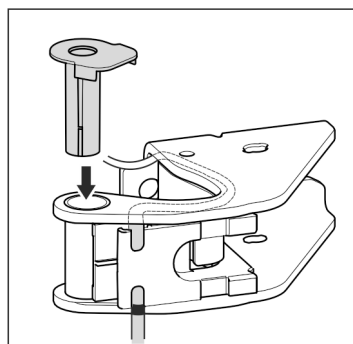


Fig. 32

- ▶ Puzdro ložiska nasadíte z druhej strany a zaklapnete.

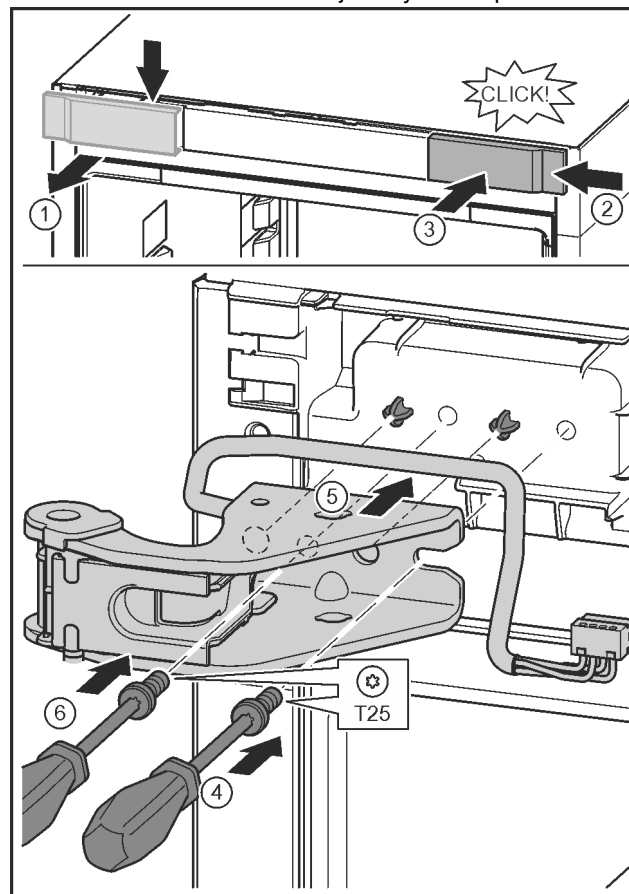


Fig. 33

- ▶ Uvoľnite kryt a odoberte ho z boku. Fig. 33 (1)
- ▶ Kryt zaveste na druhú stranu sprava otočený o 180°. Fig. 33 (2)
- ▶ Kryt zaklapnete. Fig. 33 (3)

Uvedenie do prevádzky

- ▶ Skrutkovačom T25 nasadíte skrutku. Fig. 33 (4)
- ▶ Nasadíte hornú ložiskovú konzolu. Fig. 33 (5)
- ▷ Čap sa nachádza v určených otvoroch pre skrutky.
- ▶ Skrutku pevne zaskrutkujete. Fig. 33 (4)
- ▶ Skrutku nasadíte a pevne zaskrutkujete skrutkovačom T25. Fig. 33 (6)

4.3.7 Premiestnenie stredných ložiskových dielov

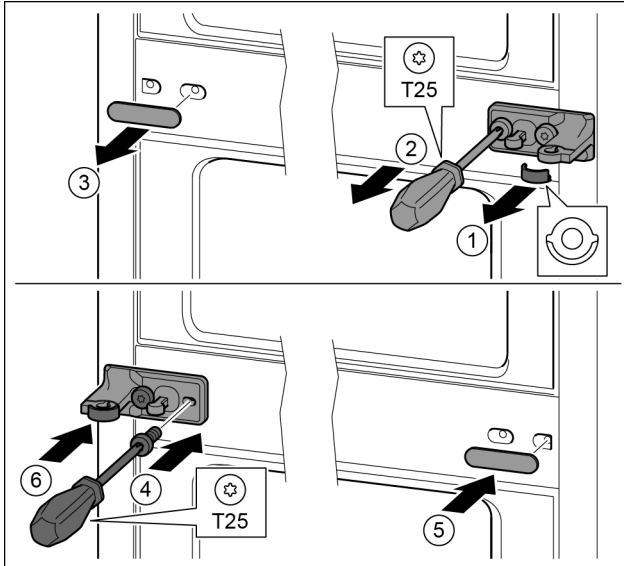


Fig. 34

- ▶ Vytiahnite podložku. Fig. 34 (1)
- ▶ Skrutkovačom T25 vyskrutkujte skrutky. Fig. 34 (2)
- ▶ Opatrne vytiahnite kryt. Fig. 34 (3)
- ▶ Ložiskovú konzolu s fóliou priskrutkujte otočenú o 180° na druhú stranu. Fig. 34 (4)
- ▶ Kryt pripevnite otočený o 180° na druhú stranu. Fig. 34 (5)
- ▶ Podložku nasuňte spredu. Fig. 34 (6)

4.3.8 Premiestnenie spodných ložiskových dielov

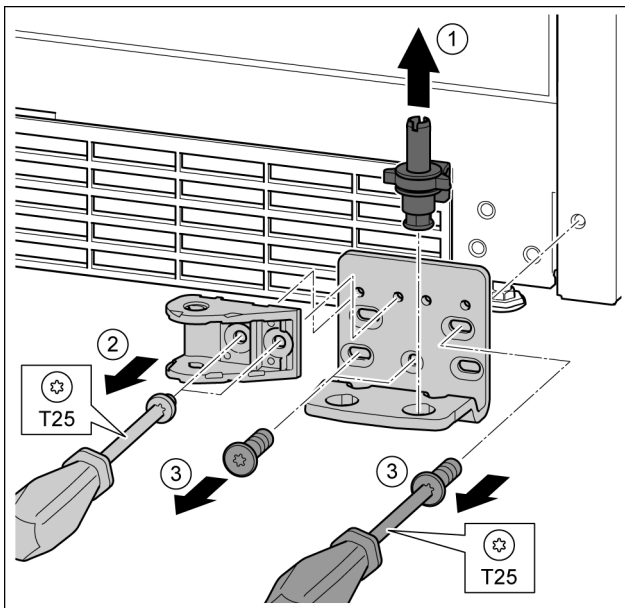


Fig. 35

- ▶ Ložiskový čap vytiahnite úplne nahor. Fig. 35 (1)
- ▶ Skrutky vyskrutkujte skrutkovačom T25 a odnímite spoj zatváracieho tlmieča. Fig. 35 (2)
- ▶ Skrutky vyskrutkujte skrutkovačom T25 a odnímite ložiskovú konzolu. Fig. 35 (3)

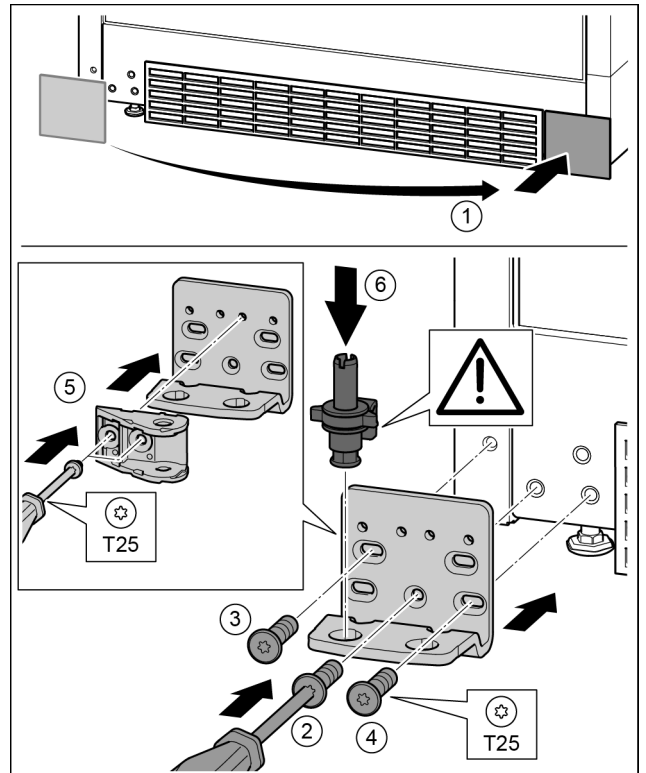


Fig. 36

- ▶ Odoberte kryt a pripevnite ho na druhú stranu. Fig. 36 (1)
- ▶ Ložiskovú konzolu nasadíte na druhú stranu a priskrutkujte ju pomocou skrutkovača T25. Začnite skrutkou 2 dole v strede. Fig. 36 (2)
- ▶ Pevne zaskrutkujte skrutku 3 a 4. Fig. 36 (3, 4)
- ▶ Spoj zatváracieho tlmieča otočte o 180°. Na druhej strane ložiskovej konzoly ho priskrutkujte skrutkovačom T25. Fig. 36 (5)
- ▶ Ložiskový čap úplne nasadíte. Dbajte pritom na to, aby zárez dorazu ukazoval smerom dozadu. Fig. 36 (6)

4.3.9 Premiestnenie ložiskových dielov dverí

Dvere hore

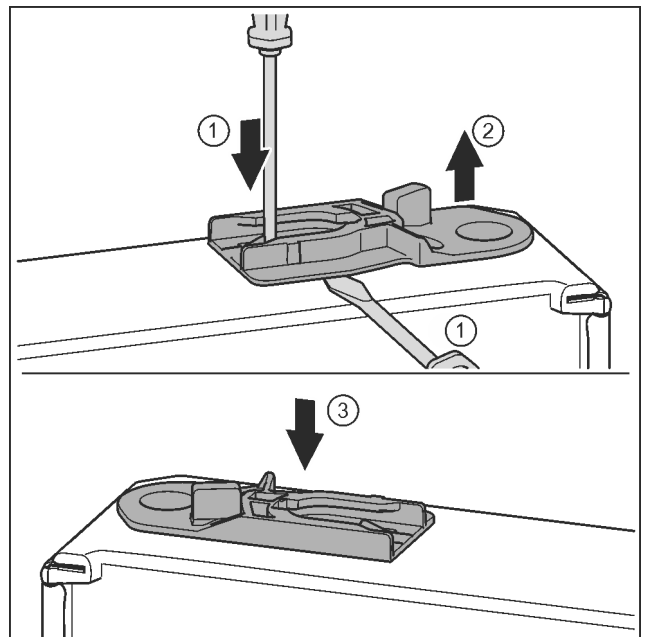


Fig. 37

- ▶ Dolná strana dverí ukazuje nahor: Otočte dvere.

- ▶ Vytiahnite vodiace puzdro: Plochým skrutkovačom zatlačte strmeň a súčasne plochý skrutkovač zasuňte pod vodiace puzdro. Fig. 37 (1, 2)
- ▶ Vodiace puzdro, ktoré je súčasťou dodávky, zasuňte na druhej strane telesa. Fig. 37 (3)
- ▶ Horná strana dverí ukazuje nahor: Otočte dvere.

4.3.10 Premiestnenie držiadiel

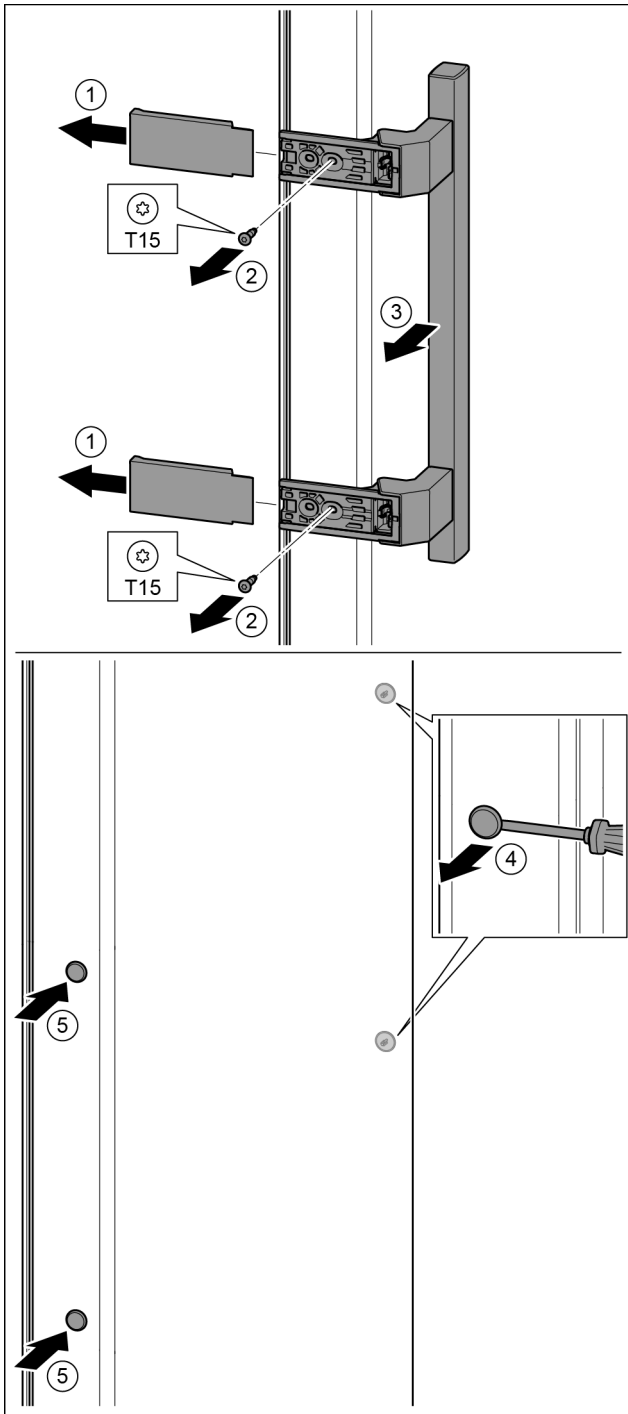


Fig. 38

- ▶ Stiahnite kryt. Fig. 38 (1)
- ▶ Skrutkovačom T15 vyskrutkujte skrutky. Fig. 38 (2)
- ▶ Odoberte držadlo. Fig. 38 (3)
- ▶ Plochým skrutkovačom opatrne nadvihnite a vyberte bočnú zátku. Fig. 38 (4)
- ▶ Zátku opäť nasadte na druhú stranu. Fig. 38 (5)

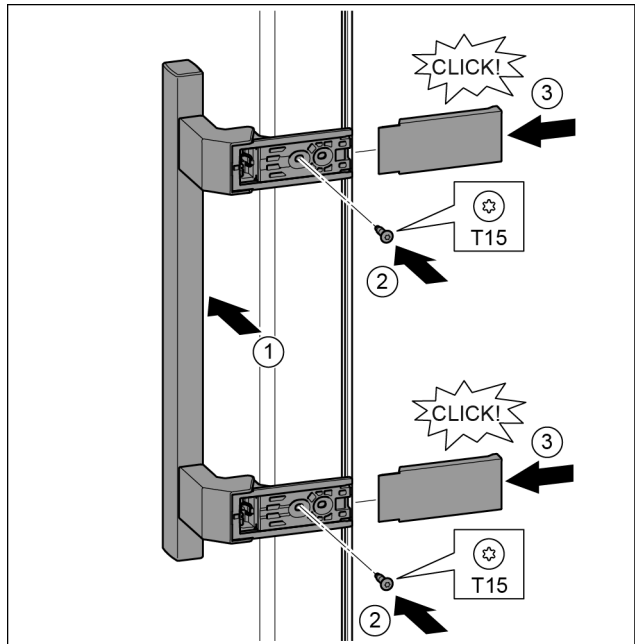


Fig. 39

- ▶ Držadlo nasadte na opačnú stranu. Fig. 39 (1)
- ▷ Otvory pre skrutky musia ležať presne nad sebou.
- ▶ Skrutkovačom T15 pevne zaskrutkujte skrutky. Fig. 39 (2)
- ▶ Kryt nasadte a nasuňte z boku. Fig. 39 (3)
- ▷ Dbajte na správne zaklapnutie.

4.3.11 Montáž dolných dverí

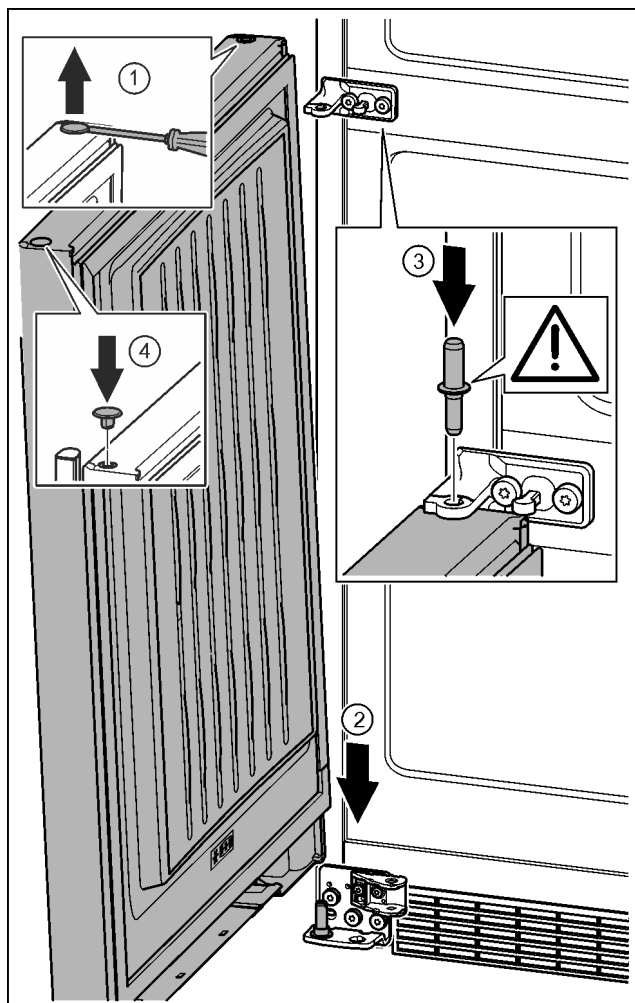


Fig. 40

Uvedenie do prevádzky

- ▶ Plochým skrutkovačom opatrne nadvihnite a vyberte zátku. Fig. 40 (1)
- ▶ Dvere nasadíte zhora na dolný ložiskový čap. Fig. 40 (2)
- ▶ Ložiskový čap v strede nasadíte cez ložiskovú konzolu v strede do dolných dverí. Dbajte pritom na to, aby zárez dorazu ukazoval smerom dozadu. Fig. 40 (3)
- ▶ Zátku opäť nasadíte na druhú stranu dverí. Fig. 40 (4)

4.3.12 Montáž vrchných dverí

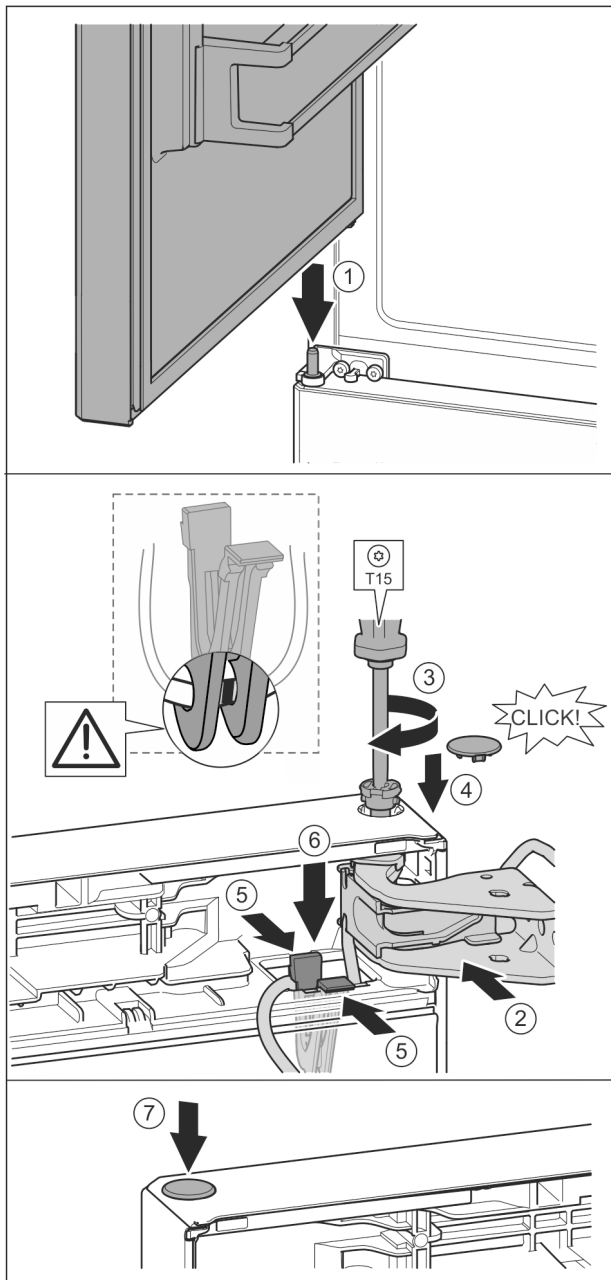


Fig. 41

- ▶ Vrchné dvere nasadíte na stredný ložiskový čap Fig. 41 (1)
- ▶ Dvere hore vyrovnajte s otvorom v ložiskovej konzole. Fig. 41 (2)
- ▶ Vložte čap a pevne ho priskrutkujte skrutkovačom T15. Fig. 41 (3)
- ▶ Namontujte poistný kryt pre poistku dverí: Nasadíte poistný kryt a skontrolujete, či prilieha ku dverám. Inak čap vložte úplne. Fig. 41 (4)

POZOR

Stlačenie kábla

- ▶ Značka na kábli musí byť v strede držiaka. Spona s dlhším otvorom musí smerovať dopredu.

- ▶ Držiak s káblom na ňom pripevneným vložte do otvoru. Fig. 41 (5)
- ▶ Držiak tlačte nadol, kým nezaklapne strmeň. Fig. 41 (6)
- ▶ Nasadíte zátku. Fig. 41 (7)

4.3.13 Montáž káblového spojenia

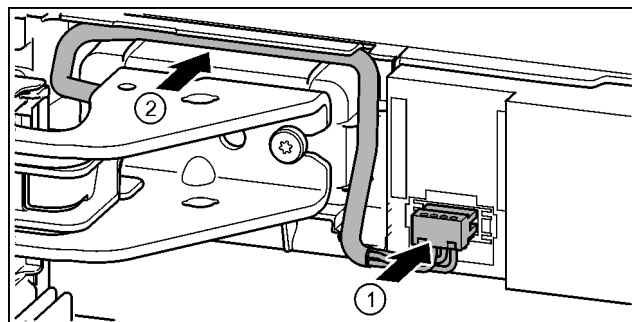


Fig. 42

- ▶ Zaklapnite zástrčku nad hornou ložiskovou konzolou a vodiče kábla opatrne vložte do kanála. Fig. 42 (1)
- ▶ Sivý kábel opatrne položte do vedenia nad hornou ložiskovou konzolou. Fig. 42 (2)

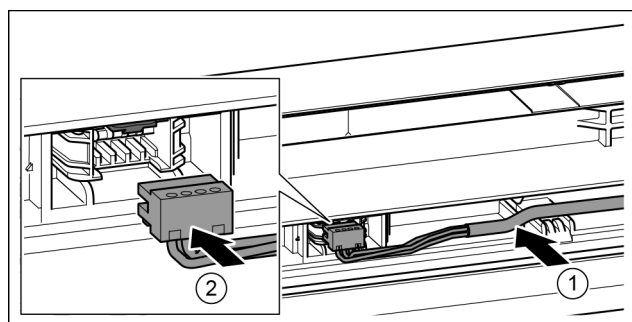


Fig. 43

- ▶ Sivý kábel vložte do vedenia v horných dverách. Fig. 43 (1)
- ▶ Zaklapnite zástrčku. Fig. 43 (2)
- ▶ Zvyšnú dĺžku kábla v prípade potreby položte ako slučku vo vedení.

4.3.14 Vyrovnanie dverí



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia spôsobené padajúcimi dverami!
Ak nie sú časti ložiska dostatočne pevne priskrutkované, dvere môžu spadnúť. Môže to viesť k ťažkým poraneniam. Okrem toho, ak sa dvere prípadne nezatvoria, chladenie nie je dostatočné.

- ▶ Ložiskové konzoly pevne priskrutkujte s ušahovacím momentom 4 Nm.
- ▶ Všetky skrutky skontrolujte a príp. utiahnite.
- ▶ Dvere príp. vyrovnajte lícujujú s krytom zariadenia prostredníctvom oboch pozdĺžnych dier v ložiskovej konzole dole a v ložiskovej konzole v strede. Za týmto účelom vyskrutkujte priloženým nástrojom T25 strednú skrutku v ložiskovej konzole dole. Zvyšné skrutky trochu uvoľnite nástrojom T25 alebo skrutkovačom T25 a vyrovnajte v pozdĺžnych dierach. V ložiskovej konzole v strede uvoľnite skrutky nástrojom T25 a ložiskovú konzolu v strede vyrovnajte v pozdĺžnych dierach.
- ▶ Podoprite dvere: Nastavovaciu nohu na ložiskovej konzole dole vytočte vidlicovým kľúčom veľ. 10, pokiaľ nedosadá na podlahu, potom otočte ďalej o 90°.

4.3.15 Montáž dolného tlmíča uzatvárania

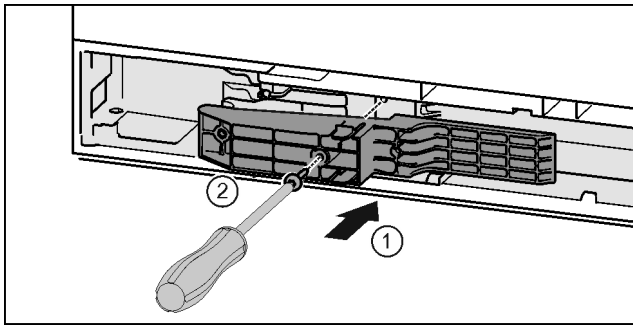


Fig. 44*

- ▶ Adaptér nasadíte na strane rukoväte do drážky.* Fig. 44 (1)
- ▶ Skrutkovačom T15 pevne zaskrutkujete skrutky.* Fig. 44 (2)

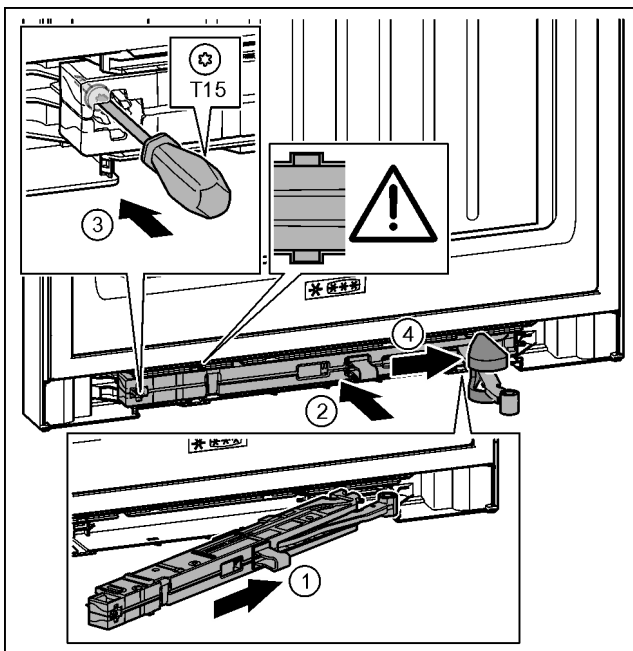


Fig. 45

- ▶ Jednotku tlmíča uzatvárania zasuňte na strane ložiskovej konzoly až na doraz šikmo do vybrania. Fig. 45 (1)
- ▶ Jednotku tlmíča uzatvárania zasuňte úplne do vybrania. Fig. 45 (2)
- ▷ Jednotka je správne umiestnená, keď sa rameno jednotky tlmíča uzatvárania nachádza vo vedení.
- ▶ Skrutkovačom T15 pevne zaskrutkujete skrutku. Fig. 45 (3)
- ▶ Na kĺb nasuňte kryt. Fig. 45 (4)

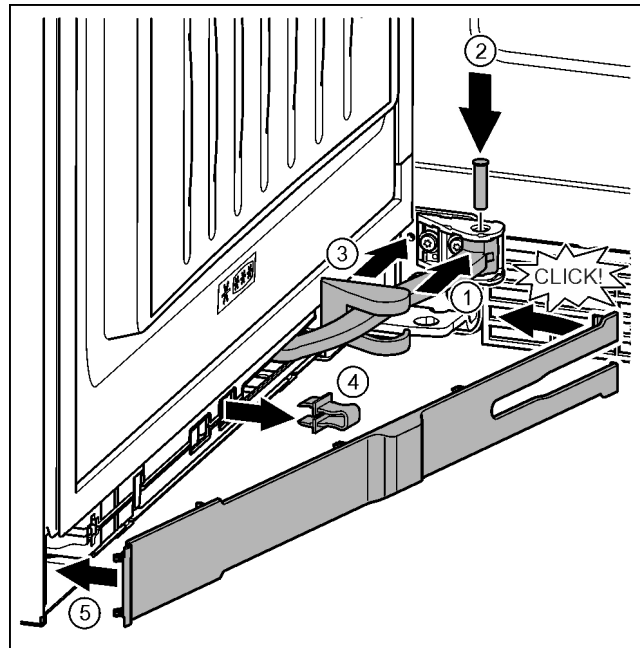


Fig. 46

Dvere sú otvorené o 90°

- ▶ Kĺb otočte v závese. Fig. 46 (1)
- ▶ Skrutkovačom T15 nasadíte čap do závesu a kĺbu. Prítom dbajte na to, aby sa zaisťovací doraz nachádzal správne v drážke. Fig. 46 (2)
- ▶ Kryt ložiskovej konzoly posuňte pozdĺž kĺbu a namontujte ho nad zavesenie. Fig. 46 (3)
- ▶ Vyberte poistku. Fig. 46 (4)
- ▶ Kryt nasadíte na strane rukoväte a priklopte. Fig. 46 (5)
- ▷ Kryt je zaistený.
- ▶ Zatvorte dolné dvere.

4.3.16 Montáž horného tlmíča uzatvárania

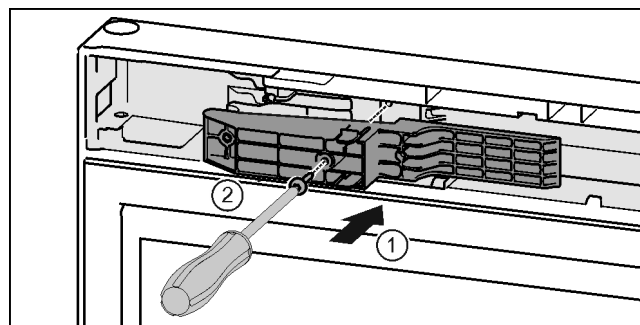


Fig. 47*

- ▶ Adaptér nasadíte na strane rukoväte do drážky.* Fig. 47 (1)
- ▶ Skrutkovačom T15 pevne zaskrutkujete skrutky.* Fig. 47 (2)

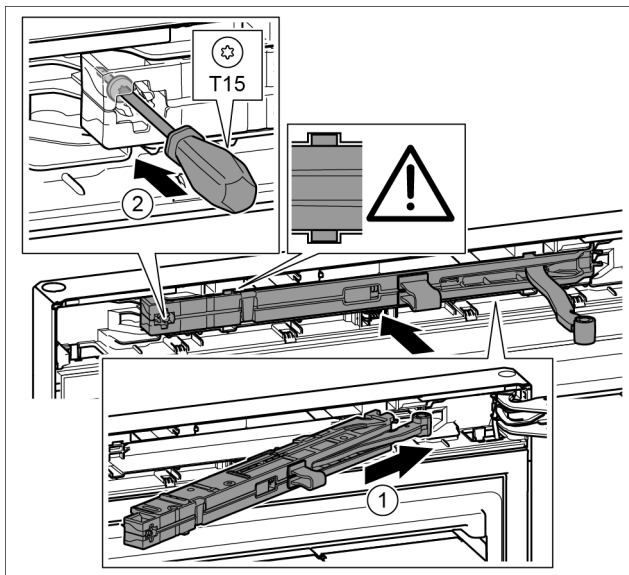


Fig. 48

- ▶ Jednotku tlmíča uzatvárania zasuňte na strane ložiskovej konzoly až na doraz šikmo do vybrania. Fig. 48 (1)
- ▶ Jednotku úplne zasuňte.
- ▷ Jednotka je správne umiestnená, keď sa rameno jednotky tlmíča uzatvárania nachádza vo vedení v telese.
- ▶ Skrutkovačom T15 pevne zaskrutkujte skrutku. Fig. 48 (2)

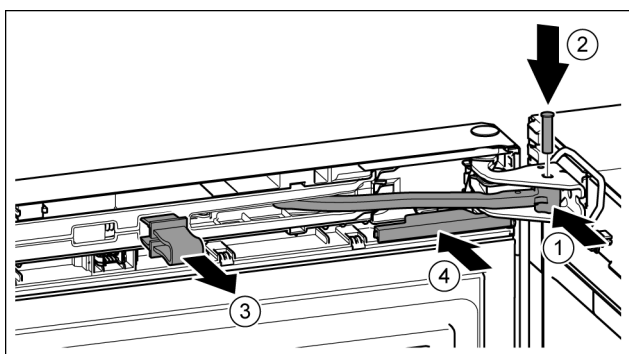


Fig. 49

Dvere sú otvorené o 90°.

- ▶ Kĺb otočte v ložiskovej konzole. Fig. 49 (1)
- ▶ Do ložiskovej konzoly a kĺbu vložte čap. Pritom dbajte na to, aby sa zaisťovací doraz nachádzal správne v drážke. Fig. 49 (2)
- ▶ Vyberte poistku. Fig. 49 (3)
- ▶ Nasuňte kryt. Fig. 49 (4)

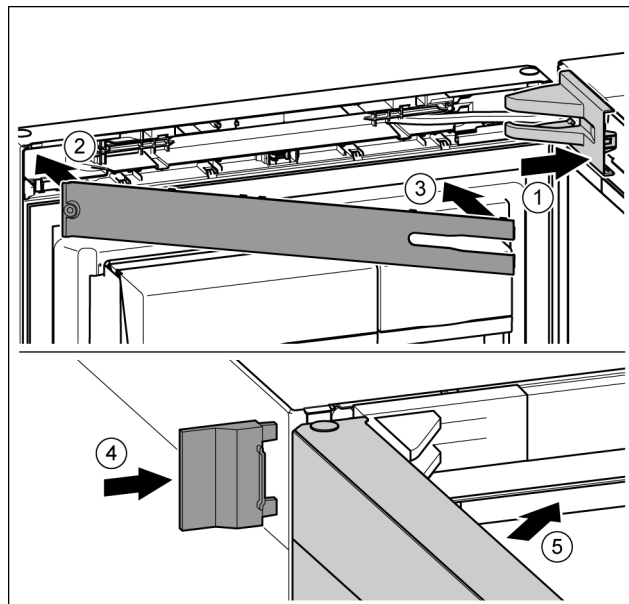


Fig. 50

- ▶ Nasadíte kryt ložiskovej konzoly a zaistíte, príp. opatrne roztláčte. Fig. 50 (1)
- ▶ Nasadíte kryt. Fig. 50 (2)
- ▶ Kryt priklopte a zaistíte. Fig. 50 (3)
- ▶ Nasuňte vonkajší kryt. Fig. 50 (4)
- ▶ Zatvorte vrchné dvere. Fig. 50 (5)

4.4 Montáž do kuchynskej linky

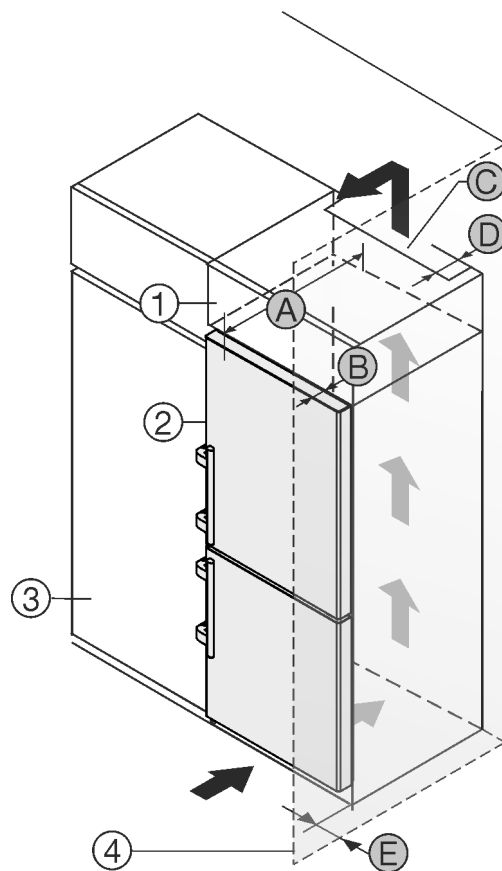


Fig. 51

Pre zariadenia so šírkou 600 mm:*

| A [mm]* | B [mm]* | C [cm ²]* | D [mm]* | E [mm]* |
|---------|---------|-----------------------|---------|---------|
| 665 * | 65 | min. 300 | min. 50 | min. 46 |

Pre zariadenia so šírkou 700 mm:*

| A [mm]* | B [mm]* | C [cm ²]* | D [mm]* | E [mm]* |
|---------|---------|-----------------------|---------|---------|
| 665 * | 65 | min. 300 | min. 50 | min. 46 |

* Pri použití dištančných držiakov na stenu sa rozmer zväčší o 15 mm (pozri 4.2 Inštalácia zariadenia).

Rozmery platia pre uhol otvorenia 90°. Rozmery vzdialeností sa líšia v závislosti od uhla otvorenia.

Súpravu na obmedzenie uhla otvorenia dverí na 90° si u zariadení s tlmením zatvárania môžete zakúpiť prostredníctvom zákazníckeho servisu.

Zariadenie môže byť zabudované medzi kuchynskými skriňami. Aby sa zariadenie Fig. 51 (2) prispôbilo výške kuchynskej linky, môže sa nad zariadením umiestniť nadstavná skrinka Fig. 51 (1).

Zariadenie môže byť zabudované priamo vedľa kuchynskej skrine Fig. 51 (3). Pre úplné otvorenie dverí musí zariadenie vyčnievať o hĺbku Fig. 51 (B) prednej časti kuchynskej skrine. V závislosti od hĺbky kuchynských skriň a použitia dištančných držiakov na stenu môže zariadenie prečnievať ešte viac.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spôsobené prehriatím v dôsledku nedostatočného vetrania!

Pri príliš nízkej ventilácii sa môže poškodiť kompresor.

- ▶ Dbajte na dostatočnú ventiláciu.
- ▶ Dodržiavajte požiadavky týkajúce sa ventilácie.

Požiadavky na ventiláciu:

- Dištančné rebrá na zadnej strane zariadenia slúžia na dostatočnú ventiláciu. Tieto sa nesmú v koncovej polohe nachádzať v prehlbeninách ani vo vybraniach.
- Na zadnej strane nadstavnej skrine musí byť vetracia šachta s hĺbkou Fig. 51 (D) cez celú šírku nadstavnej skrine.
- Pod stropom miestnosti sa musí dodržať prierez vetracieho otvoru Fig. 51 (C).
- Čím väčší je prierez vetracieho otvoru, tým energeticky úspornejšie zariadenie pracuje.

Ak je zariadenie umiestnené so závesmi vedľa steny Fig. 51 (4), musí sa medzi zariadením a stenou dodržať vzdialenosť Fig. 51 (E). To zodpovedá presahu držadla pri otvorených dverách.

4.5 Likvidácia balenia



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zadusenia baliacim materiálom a fóliou!

- ▶ Deti sa nenechajte hrať s baliacim materiálom.

Obal je vyrobený z recyklovateľných materiálov:

- Vlnitá lepenka/lepenka
- Diely z penového polystyrénu
- Fólie a vrecká z polyetylénu
- Sťahovacie pásy z polypropylénu
- klincovaný drevený rám s polypropylénovou tabuľou*
- ▶ Baliaci materiál odneste do oficiálnej zberne surovín.



4.6 Pripojenie zariadenia



VÝSTRAHA

Nesprávne pripojenie!

Nebezpečenstvo požiaru.

- ▶ Nepoužívajte predĺžovacie káble.
- ▶ Nepoužívajte rozvodné lišty.

POZOR

Nesprávne pripojenie!

Poškodenie elektroniky.

- ▶ Nepoužívajte ostrovný menič.
- ▶ Nepoužívajte úsporné zásuvky.

Poznámka

Používajte výhradne priložený sieťový prívod.

- ▶ Dlhší sieťový prívod si môžete objednať u zákazníckeho servisu.

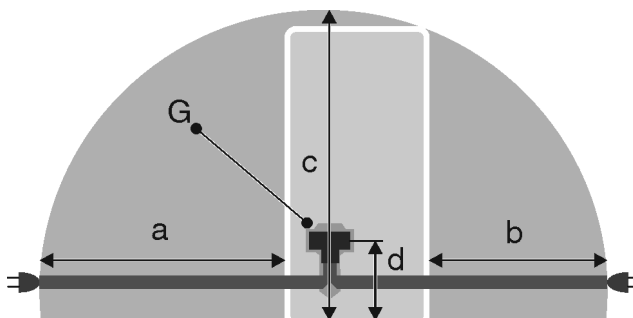


Fig. 52

Pre zariadenia so šírkou 600 mm.*

| a* | b* | c* | d* | G* |
|-----------|-----------|-----------|----------|---------------------|
| ~ 1800 mm | ~ 1400 mm | ~ 2100 mm | ~ 200 mm | Zástrčka zariadenia |

Pre zariadenia so šírkou 700 mm.*

| a* | b* | c* | d* | G* |
|-----------|-----------|-----------|----------|---------------------|
| ~ 1750 mm | ~ 1350 mm | ~ 2100 mm | ~ 200 mm | Zástrčka zariadenia |

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Druh prúdu a napätie na mieste inštalácie zodpovedá údajom na typovom štítku (pozri 1 Celkový pohľad na zariadenie).
- Zásuvka je uzemnená v súlade s predpismi a elektronicky istená.
- Vypínací prúd poistky sa nachádza medzi 10 a 16 A.
- Zásuvka je ľahko prístupná.
- Zásuvka sa nachádza mimo oblasti zadnej strany zariadenia v uvedenej oblasti Fig. 52 (a, b, c).
- ▶ Prekontrolujte elektrické pripojenie.
- ▶ Zástrčku zariadenia Fig. 52 (G) zastrčte na zadnej strane zariadenia. Dbajte na správne zaklapnutie.
- ▶ Sieťovú zástrčku pripojte na napájanie napätím.
- ▷ Na displeji sa zobrazí logo Liebherr.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na symbol pohotovosti.

4.7 Zapnutie zariadenia

Poznámka

Predvádzací režim je aktívny: Na displeji sa zobrazí *Demo-Mode active!*.

- ▶ Deaktivovanie predvádzacieho režimu (pozri 7 Poruchy).

Poznámka

Výrobca odporúča:

- ▶ Mrazený výrobok vkladajte pri -18 °C alebo nižšej teplote.

Zariadenie pripojte a zapnite cca 10 hodiny pred prvým plnením. (pozri 4.6 Pripojenie zariadenia)

4.7.1 Prvé uvedenie do prevádzky

Základné nastavenia systému sa určia v 4 krokoch.

- ▶ Stlačte symbol pohotovosti.

Uvedenie do prevádzky

Krok 1: Nastavenie jazyka

- ▶ Zobrazenie ďalších jazykov: V prípade potreby stlačte navigačné šípky.
- ▶ Voľba jazyka: Stlačte kruh voľby vpravo vedľa zvoleného jazyka.
- ▶ Stlačte *Continue*.

Krok 2: Nastavenie dátumu

- ▶ Voľba formátu dátumu: Stlačte kruh voľby vpravo vedľa zvoleného formátu dátumu.
- ▶ Nastavenie dňa, mesiaca a roku: Navigačné šípky stlačte viackrát alebo na dlho.
- ▶ Zobrazenie dátumu na stavovej obrazovke: V prípade potreby stlačte stavové tlačidlo zap./vyp.
- ▶ Stlačte *Continue*.

Krok 3: Nastavenie času

- ▶ Voľba formátu času: Stlačte kruh voľby vpravo vedľa zvoleného formátu času.
- ▶ Nastavenie hodín a minút: Navigačné šípky stlačte viackrát alebo na dlho.
- ▶ Stlačte *Continue*.

Krok 4: Nastavenie jednotky teploty

- ▶ Voľba jednotky teploty: Stlačte kruh voľby vpravo vedľa zvolenej jednotky teploty.
- ▶ Stlačte *Continue*.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- ▷ Zariadenie je zapnuté a nastaví sa na zobrazenú teplotu.

4.7.2 Opätovné uvedenie do prevádzky

Ak bolo zariadenie odpojené od siete, opakovane sa musí vykonať nastavenie jazyka.

- ▶ Zobrazenie ďalších jazykov: V prípade potreby stlačte navigačné šípky.
- ▶ Voľba jazyka: Stlačte kruh voľby vpravo vedľa zvoleného jazyka.
- ▶ Stlačte *Continue*.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- ▷ Zariadenie sa spustí s poslednými nastaveniami v programe *Day-to-Day programme*.

4.7.3 Zapnutie zariadenia

Ak sa v poli chladničky, BioFresh a mrazničky zobrazuje symbol pohotovosti:

- ▶ Zatláčajte na pole mrazničky alebo chladničky.
- ▶ Zobrazenie ďalších hodnôt teploty: V prípade potreby stlačte navigačné šípky.
- ▶ Zatláčajte na hodnotu teploty.
- ▷ Zariadenie je zapnuté a nastaví sa na zobrazenú teplotu.

Displej je čierny:

- ▶ Zatláčajte na displej.
- ▷ Na displeji sa zobrazí symbol pohotovosti.

Symbol pohotovosti sa zobrazí sa celom displeji:

- ▶ Stlačte symbol pohotovosti.
- ▶ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- ▷ Zariadenie sa spustí s poslednými nastaveniami v programe *Day-to-Day programme*.

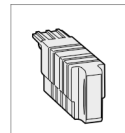
4.7.4 Zapnutie chladničky a časti BioFresh

V poli chladničky a BioFresh sa zobrazí symbol pohotovosti.

- ▶ Zatláčajte na pole chladničky.
- ▶ Zobrazenie ďalších hodnôt teploty: V prípade potreby stlačte navigačné šípky.
- ▶ Zatláčajte na hodnotu teploty.

4.8 Box SmartDevice

Box **SmartDevice**: Návod na uvedenie do prevádzky smartdevice.liebherr.com/install



Ak sa box **SmartDevice** (SDB) používa správne, zobrazí sa nižšie zobrazené menu. Zariadenie sa dodáva s aktivovanou sieťou WLAN.

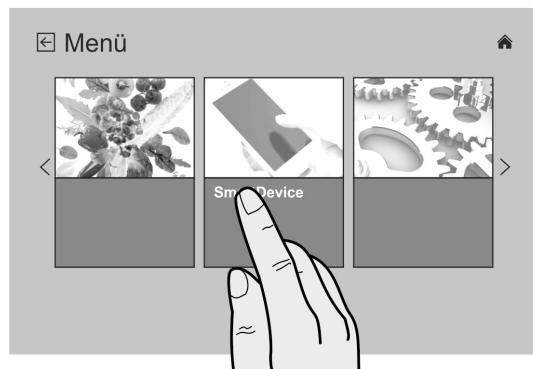


Fig. 53

Ak chcete aktivovať ďalšie funkcie WiFi, otvorte menu SmartDevice.

- ▶ Stlačte nápis **SmartDevice**.
- ▷ Otvorí sa menu **SmartDevice**.

Položka menu SmartDevice

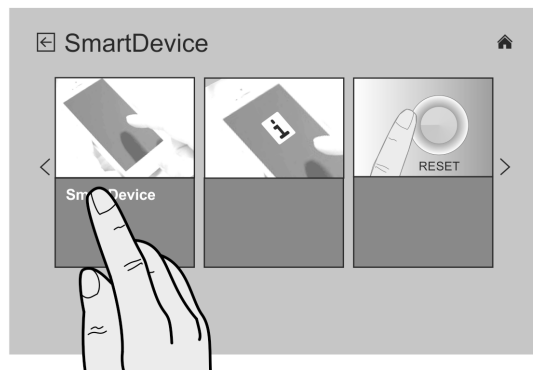


Fig. 54

- ▶ Stlačte tlačidlo **SmartDevice**.
- ▷ Zobrazí sa vedľajšie menu na aktivovanie alebo deaktivovanie boxu **SmartDevice**.

Zapnutie/Vypnutie boxu SmartDevice

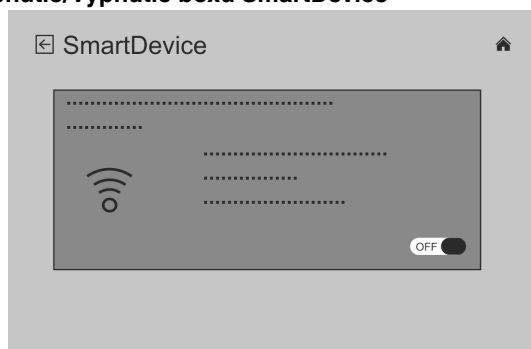


Fig. 55

- ▶ Pomocou posúvača vpravo dole v menu aktivujte alebo deaktivujte box **SmartDevice**
- ▷ Posúvač v polohe OFF (Vypnúť) = box **SmartDevice** je deaktivovaný.
- ▷ Posúvač v polohe ON (Zapnúť) = box **SmartDevice** je aktivovaný.
- ▶ Ak chcete opustiť menu stlačte tlačidlo Home.

Položka menu SmartDevice INFO

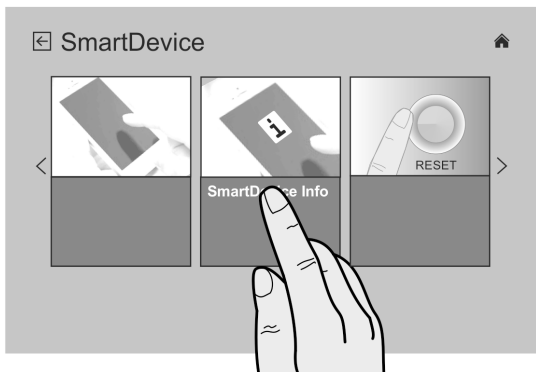


Fig. 56

V tejto položke menu môžete vyvolať stav vášho boxu **SmartDevice**.

- ▶ Stlačte tlačidlo **SmartDevice INFO**.
- ▷ Otvorí sa zobrazenie Informácie o **SmartDevice**.

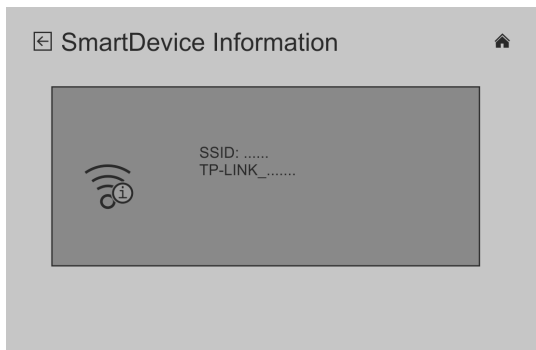


Fig. 57

- ▷ Je možné zobraziť nasledujúce stavy:
- ▷ SSID: *****WPS***** = box **SmartDevice** sa nachádza po dobu 3 minúty v **režime WPS**. Môže sa vytvoriť automatické pripojenie k boxu **SmartDevice**.
- ▷ SSID: **LHSDB_xxxxxxxx** = box **SmartDevice** sa po dobu 30 minút nachádza v **režime manuálneho pripojenia**. Box **SmartDevice** vysiela vlastnú sieť, pomocou ktorej je možné sa pripojiť na prenos WLAN údajov.
- ▷ SSID: prázdne = box **SmartDevice** sa nachádza v **režime spánku (Sleep)**. Vykonajte **reset WiFi** a pripojte váš box **SmartDevice** k vašej domácej sieti
- ▷ SSID: **TP-LINK_2D43A2** alebo **Fritz!Box7069** = box **SmartDevice** je teraz pripojený k vašej domácej sieti.

Položka menu WiFi RESET

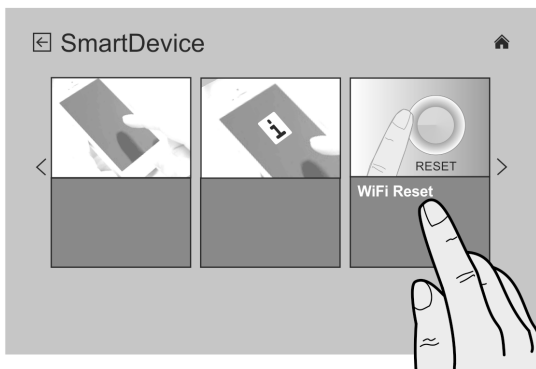


Fig. 58

V tejto položke menu môžete vyvolať vedľajšie menu na obnovenie pôvodných nastavení vášho boxu **SmartDevice**.

- ▶ Stlačte tlačidlo **WiFi RESET**.
- ▷ Zobrazí sa vedľajšie menu na obnovenie pôvodných výrobných nastavení WiFi.

Resetovanie SmartDevice



Fig. 59

V tejto položke menu môžete obnoviť pôvodné výrobné nastavenia WiFi vášho boxu **SmartDevice**.

- ▶ Potvrďte stlačením tlačidla **RESET**.
- ▷ Box **SmartDevice** sa obnoví na pôvodné nastavenia.

Stavový indikátor pre WiFi na obrazovke Home

Stav: **WiFi on & connected**

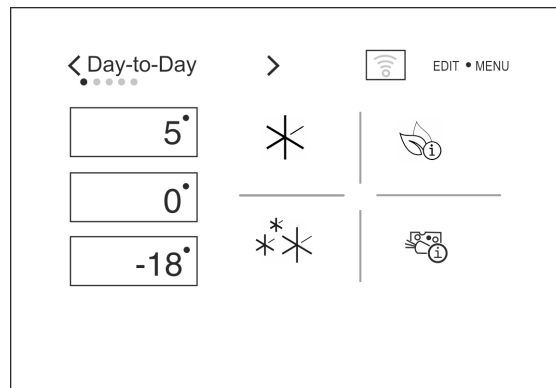


Fig. 60

▶ **WiFi ukazovateľ** je biely.

- ▷ WiFi je zapnuté.
- ▷ Bolo vytvorené úspešné pripojenie medzi domácou sieťou a serverom Liebherr.

Stav: **WiFi on & connecting**

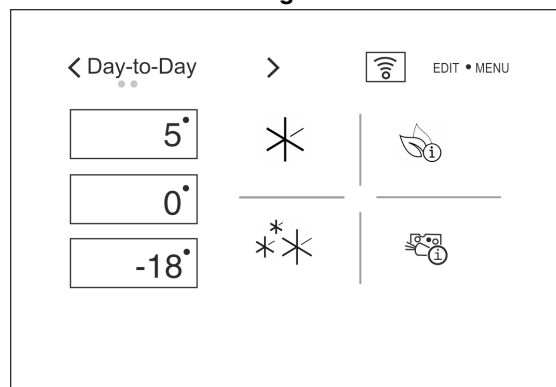


Fig. 61

▶ **WiFi ukazovateľ** je červený.

- ▷ WiFi je zapnuté.
- ▷ Nie je vytvorené žiadne pripojenie k vašej domácej sieti a/alebo serveru Liebherr.

Stav: **WiFi on & disconnected**

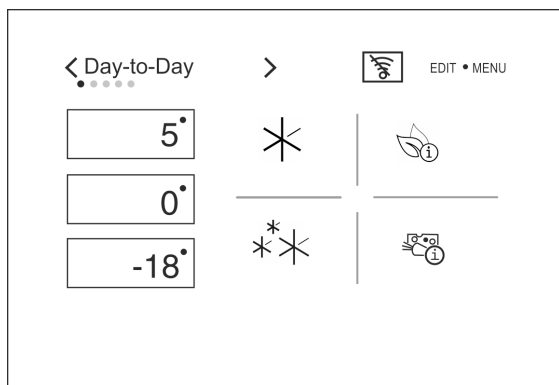


Fig. 62

- ▶ **WiFi ukazovateľ** je prečiarknutý.
- ▷ WiFi je zapnuté.
- ▷ Box **SmartDevice** buď nie je pripojený ku žiadnej sieti alebo box **SmartDevice** je síce pripojený k sieti, avšak sieť sa nepodarilo nájsť, napríklad vypnutie počas noci.

4.9 Nasadenie filtra FreshAir

Priložený filter FreshAir zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu. Interval výmeny je 12 mesiacov. Pri aktivovanej funkcii pripomienky vyzve k výmene hlásenie na displeji.

- ▶ Odstráňte kryt ventilátora.

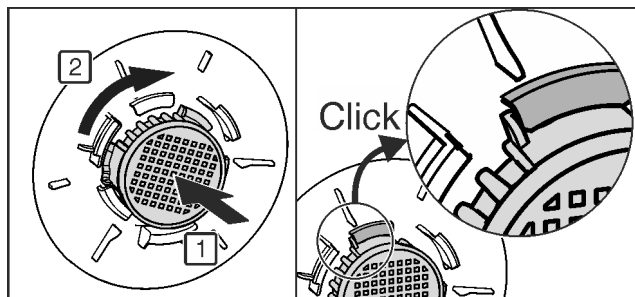
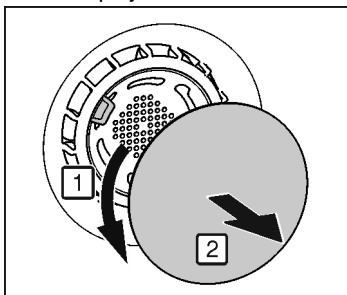


Fig. 63

- ▶ Filter FreshAir vložte do krytu a otočte doprava.
- ▶ Dbajte na to, aby filter zaklapol.
- ▶ Opäť pripevnite kryt ventilátora.

Zapnutie funkcie pripomienky

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigovanie k *System settings*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *System settings*.
- ▶ Navigovanie k *Appliance filter*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *Appliance filter*.
- ▶ Stlačte *FreshAir filter*.
- ▶ Stlačte stavové tlačidlo On/Off.

- ▷ Po uplynutí funkcie pripomienky vyzve hlásenie k výmene.

4.10 Aktivovanie funkcie pripomienky čistenia vetracej mriežky

Pre dostatočné vetranie sa musí vetracia mriežka minimálne raz za rok vyčistiť. Pri aktivovanej funkcii pripomienky vyzve k čisteniu hlásenie na displeji.

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigovanie k *System settings*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *System settings*.

- ▶ Navigovanie k *Appliance filter*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *Appliance filter*.
- ▶ Stlačte *Ventilation grill*.
- ▶ Stlačte stavové tlačidlo On/Off.
- ▷ Po uplynutí funkcie pripomienky vyzve hlásenie k čisteniu.

5 Obsluha

5.1 Nastavenia systému

Pod položkou *System settings* je možné vykonať zásadné základné nastavenia.

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigovanie k *System settings*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *System settings*.
- ▶ Navigovanie k príslušnému nastaveniu systému: Stlačte navigačné šípky.

Nasledujúce nastavenia systému sú uvedené samostatne:

- *Appliance filter*: (pozri 4 Uvedenie do prevádzky)
- *Appliance information*: (pozri 6 Údržba)

5.1.1 Nastavenie jazyka

Pod položkou *Language* je možné nastaviť jazyk zobrazenia.

- ▶ Stlačte *Language*.
- ▶ Zobrazenie ďalších jazykov: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte kruh voľby vpravo vedľa zvoleného jazyka.

5.1.2 Nastavenie dátumu

Pod položkou *Date* je možné nastaviť formát dátumu a dátum.

- ▶ Stlačte *Date*.
- ▶ Voľba formátu dátumu: Stlačte kruh voľby vpravo vedľa zvoleného formátu dátumu.
- ▶ Nastavenie dňa, mesiaca a roku: Navigačné šípky stlačte viackrát alebo na dlho.
- ▶ Zobrazenie alebo odstránenie dátumu na stavovej obrazovke: V prípade potreby stlačte stavové tlačidlo On/Off.

5.1.3 Nastavenie času

Pod položkou *Time* je možné nastaviť čas a zobrazenie času.

- ▶ Stlačte *Time*.
- ▶ Voľba formátu času: Stlačte kruh voľby vpravo vedľa zvoleného formátu času.
- ▶ Nastavenie hodín a minút: Navigačné šípky stlačte viackrát alebo na dlho.

5.1.4 Nastavenie jednotky teploty

Pod položkou *Temperature units* je možné prestavenie medzi °C a °F.

- ▶ Stlačte *Temperature units*.
- ▶ Stlačte kruh voľby vpravo vedľa zvolenej jednotky teploty.

5.1.5 Nastavenie jas displeja

Pod položkou *Display* je možné nastaviť jas stavového displeja, čas po stmavnutí obrazovky a vypnutie obrazovky po 24 hodinách bez otvorenia dverí.

Ak sa vypnutie obrazovky prednastavené v stave pri dodaní vypne, tak sa nepatrne zníži spotreba energie.

- ▶ Stlačte *Display*.
- ▶ Jas obrazovky nastavte v 5 stupňoch od 1 do 5: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Nastavenie času po stmavnutí obrazovky v 5 stupňoch od 30 sekúnd do 10 minút: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Zapnutie alebo vypnutie obrazovky po 24 hodinách: V prípade potreby stlačte stavové tlačidlo zap./vyp.

5.1.6 Nastavenie signálnych tónov

Pod položkou *Sound* je možné zapnúť alebo vypnúť akustické signály pre nasledujúce prípady:

| Signálny tón | Účinek |
|--|---|
| <i>Acoustic signal for alerts</i> | Hlásenia upozornení, ktoré sa vyskytujú pri obsluhu. Tieto nemajú priamy vplyv na chladiacu funkciu chladničky. V prípade hlásenia sa dodatočne zobrazí hlásenie na displeji. |
| <i>Acoustic signal for reminders</i> | Pripomienka pre spotrebné materiály, ktoré sa musia vymeniť. Tieto nemajú okamžitý účinok na chladiacu funkciu. V prípade hlásenia sa dodatočne zobrazí hlásenie na displeji. |
| <i>Acoustic signal for confirmations</i> | Potvrzovací tón pri zmenách voliteľných možností a funkcií. |

- ▶ Stlačte *Sound*.
- ▶ Vypnutie alebo zapnutie akustických signálov: Stlačte stavové tlačidlo On/Off.

5.1.7 Vynulovanie systému

Pod položkou *Reset* je možné obnoviť nastavenia z výroby.

- ▶ Stlačte *Reset*.
- ▶ Stlačte *Reset*.
- ▷ Nastavenia sú obnovené na nastavenia z výroby.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na nastavenie jazyka.
- ▶ Opakovane vykonajte nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky. (pozri 4.7.1 Prvé uvedenie do prevádzky)

5.2 Časovač

Na stavovej obrazovke je možné aktivovať časovač.

Počas doby chodu časovača je možné vykonať všetky nastavenia.

5.2.1 Zapnutie časovača

- ▶ Zatlačte na hodiny na stavovej obrazovke.
- ▷ Zobrazia sa nastavenia časovača.

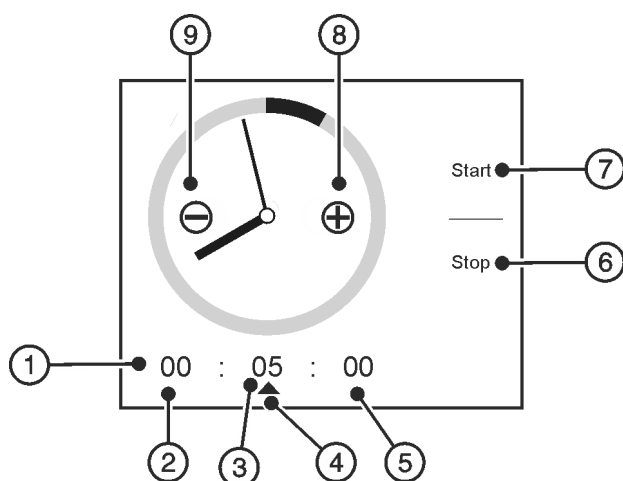


Fig. 64

- | | |
|---------------------------|-------------|
| (1) Doba chodu časovača | (6) Stop |
| (2) Hodiny | (7) Štart |
| (3) Minúty | (8) Plus |
| (4) Zvolená jednotka času | (9) Míminus |
| (5) Sekundy | |

- ▶ Zatlačte na hodiny, minúty alebo sekundy.
- ▶ Symbol ▲ označuje zvolenú jednotku času.

- ▶ Predĺženie doby chodu: Stlačte plus.
- ▶ Skrátenie doby chodu: Stlačte mínus.
- ▶ Zmena ďalšej jednotky času: Zatlačte na požadovanú jednotku času a príslušne zmeňte dobu chodu tlačidlami Plus a Mínus.
- ▶ Stlačte *Start*.
- ▷ Zobrazí sa doba chodu časovača a *Stop*.

5.2.2 Predčasné vypnutie časovača

- ▶ Stlačte *Stop*.

5.2.3 Doba chodu časovača uplynula

Na displeji sa zobrazí hlásenie *Timer alarm*.

- ▶ Stlačte *OK*.

5.3 Programy

Zariadenie je možné prevádzkovať s 5 prednastavenými programami. Každý program ponúka individuálne nastavenia teploty a funkcií pre rôzne potreby. V závislosti od programu je možné prispôsobiť rôzne nastavenia a aktivovať voliteľné možnosti.


Voliteľné možnosti, ktoré je možné aktivovať, sa zobrazujú na obrazovke Home. Pri každom spustení programu sa zobrazí predvoľba voliteľných možností. Prostredníctvom editovania je tieto voliteľné možnosti možné zvoliť a zrušiť.

5.3.1 Zmena programu

Na obrazovke Home sa zvolený program zobrazuje vľavo hore.

- ▶ Zmena programu: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *Activate*.

5.3.2 Day-to-Day programme

Program *Day-to-Day programme*  je ako štandardný program prispôbostený potrebám normálneho dňa. Nastavené teploty ponúkajú optimálny chladiaci výkon pre jednotlivé teplotné zóny. Nastavenia je možné vykonať individuálne. Zmeny v programe *Day-to-Day programme* sa uložia, a preto sa pri zmene programu nestratia. Časovo obmedzené voliteľné možnosti sa pri opätovnom vyvolaní programu automaticky nespustia.

Prednastavené teploty:

- Chladnička 5 °C
- Mraznička -18 °C


Predvolené voliteľné možnosti:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*
- Tipy na šetrenie energie
- Odporúčania skladovania

Voliteľné možnosti zvoliteľné prostredníctvom editovania:

- *SabbathMode*
- *NightMode*
- *BottleTimer*

5.3.3 EnergySaver programme

Program *EnergySaver*  je zameraný na zníženie spotreby energie. Vo všetkých teplotných zónach sú prednastavené vyššie teploty, čím sa zariadenie musí menej často chladiť. Zmeny voliteľných možností sa po zmene programu strácajú.

Prednastavené teploty:


- Chladnička 7 °C
- Mraznička -16 °C

Predvolené voliteľné možnosti:

- Tipy na šetrenie energie
- Odporúčania skladovania
- Nastavenia displeja

Predvoľba zahŕňa všetky voliteľné možnosti zvoliteľné a zrušiteľné prostredníctvom editovania.

5.3.4 MaxPerformance programme

Program *MaxPerformance programme*  sa stará o maximálny chladiaci výkon. Vhodný je predovšetkým na uskladnenie veľkých množstiev potravín. Vo všetkých teplotných zónach sú nastavené najnižšie teploty. Zmeny voliteľných možností sa po zmene programu stratia.

Prednastavené teploty:

- Chladnička 3 °C
- Mraznička -26 °C

Predvolené voliteľné možnosti:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*

Voliteľné možnosti zvoliteľné prostredníctvom editovania:


- *BottleTimer*

Aktivované voliteľné možnosti:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*

Po uplynutí všetkých časovo obmedzených voliteľných možností sa program zmení na program *Day-to-Day programme*.

5.3.5 Party programme

Program *Party*  ponúka špeciálne voliteľné možnosti a nastavenia pred a počas večierku. Nápoje je napríklad možné pri použití funkcie *BottleTimer* ochladiť rýchlejšie. S voliteľnou možnosťou *PartyTimer* je možné zvoliť dobu chodu programu a nasledujúci program. Vo všetkých teplotných zónach sú nastavené najnižšie teploty. Zmeny voliteľných možností sa po zmene programu stratia.

Prednastavené teploty:

- Chladnička 3 °C
- Mraznička -26 °C

Predvolené voliteľné možnosti:

- *PartyTimer*
- *BottleTimer*
- *SuperCool*
- *SuperFrost*
- Odporúčania skladovania


Voliteľné možnosti zvoliteľné prostredníctvom editovania:

- *NightMode*

Aktivované voliteľné možnosti:

- *SuperCool*
- *SuperFrost*

5.3.6 Holiday programme

Program *Holiday programme*  sa stará o minimálnu spotrebu energie počas dlhšej neprítomnosti. Teplota v chladničke sa zvýši na 15 °C. Týmto spôsobom sa ušetrí energia a zabráni sa tvoreniu zápachov a plesní. Chladnička sa musí počas trvania programu kompletne vyprázdniť. Nastavená teplota mrazenia ostane zachovaná.

Predvolené voliteľné možnosti:

- Tipy na šetrenie energie

Predvoľba zahŕňa všetky voliteľné možnosti zvoliteľné a zrušiteľné prostredníctvom editovania.

5.4 Voliteľné možnosti

Všeobecné voliteľné možnosti, ktoré nie sú špeciálne priradené žiadnemu programu, je možné nastaviť z obrazovky Home prostredníctvom menu.

Voliteľné možnosti špecifické pre program je možné v príslušnom programe zvoliť prostredníctvom editovania a zobrazíť na obrazovke Home. Pri každom spustení programu sa zobrazí predvoľba voliteľných možností.

Prostredníctvom editovania je tieto voliteľné možnosti možné zvoliť a zrušiť v závislosti od programu. Prehľad ponúka (pozri 5.3 Programy)

5.4.1 Zvolenie a zrušenie voliteľných možností

Poznámka

Voľba voliteľných možností zahŕňa maximálne 6 voliteľných možností.

► Súčasne zvolíte až 6 voliteľných možností.

► Stlačte tlačidlo editovania.

▷ Zobrazí sa zoznam s voliteľnými možnosťami špecifickými pre program.



Voliteľná možnosť sa nezobrazí na obrazovke Home.



Voliteľná možnosť sa zobrazí na obrazovke Home.

► Vyvolanie ďalších voliteľných možností: Stlačte navigačné šípky.

► Zvolenie a zrušenie voliteľnej možnosti: Stlačte kruh voľby vpravo vedľa voliteľnej možnosti.

► Uloženie voľby: Stlačte symbol Home alebo symbol Späť.

Zobrazí sa hlásenie *Maximum number reached*. Zvolilo sa viac ako 6 voliteľných možností.


► Stlačte OK.

▷ Zmeny sa neprevezmú.

▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

► Opakované zvolenie a zrušenie voliteľných možností: Stlačte tlačidlo editovania.

5.4.2 Detská poistka

Pomocou detskej poistky môžete zabezpečiť, aby deti pri hraní zariadenie nedopatrením nevypli. 

Zapnutie a vypnutie detskej poistky

► Stlačte menu.

► Navigovanie k režimu *Child lock*: Stlačte navigačné šípky.

► Stlačte *Child lock*.

► Stlačte stavové tlačidlo On/Off.

5.4.3 SabbathMode

Táto funkcia spĺňa náboženské požiadavky na sabat, resp. židovské sviatky. Ak je režim SabbathMode aktivovaný,

niektoré funkcie riadiacej elektroniky sú vypnuté. Po nastavení režimu SabbathMode sa viac nemusíte starať o kontrolné žiarovky, číslice, symboly, indikátory, hlásenia poplachov a ventilátory. Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania chladničky. Po výpadku napájania zo siete sa zariadenie samočinne prepne späť na režim SabbathMode.

Zoznam zariadení s certifikátom Star-K nájdete na adrese www.star-k.org/appliances.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy potravinami!

Ak sa vyskytne výpadok napájania zo siete, zatiaľ čo je aktívny režim SabbathMode, toto hlásenie sa neuloží. Ak je výpadok napájania zo siete ukončený, zariadenie pracuje ďalej v režime SabbathMode. Ak je tento ukončený, na indikátore teploty sa nezobrazí žiadne hlásenie o výpadku napájania zo siete.

Ak sa počas režimu SabbathMode vyskytol výpadok prúdu:

- ▶ Prekontrolujte kvalitu potravín. Nekonzumujte rozmrazené potraviny!

- Všetky funkcie sú zablokované, až na vypnutie režimu SabbathMode.
- Ak sú aktívované funkcie ako SuperFrost, SuperCool, ventilácia atď., keď sa zapne režim SabbathMode, tieto ostanú aktívne.
- Nevyšlú sa žiadne akustické signály a na indikátore teploty sa nezobrazia žiadne varovania/nastavenia (napr. teplotný poplach, poplach dverí)
- Vnútorne osvetlenie je deaktivované.

Zapnutie režimu SabbathMode

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *SabbathMode*.



-alebo-

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigovanie k režimu *SabbathMode*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *Activate*.
- ▷ Na displeji sa zobrazí symbol *SabbathMode*.



- ▷ Režim *SabbathMode* sa po 120 hodinách automaticky vypne, ak sa predtým nevypne manuálne. Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

Vypnutie režimu SabbathMode

- ▶ Zatlačte na displej.
- ▶ Stlačte *Stop*.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

5.4.4 Tipy na šetrenie energie

Pod položkou *Energy saving tips* je možné vyvolať užitočné informácie na zníženie spotreby energie.

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *Energy saving tips*.



-alebo-

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigovanie k položke *Energy saving tips*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *Energy saving tips*.
- ▶ Zobrazenie ďalších *Energy saving tips*: Stlačte navigačné šípky.

5.4.5 Odporúčania skladovania

V časti *Odporúčania skladovania* môžete nájsť užitočné informácie o skladovaní potravín v chladiacej časti a časti BioFresh.

- ▶ Stlačte symbol *Odporúčania skladovania* na obrazovke Home.



-alebo-

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigácia k *Odporúčaniam skladovania*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *Odporúčania skladovania*.
- ▷ Zobrazia sa rozličné skupiny potravín.
- ▶ Zobrazenie ďalších skupín potravín: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte skupinu potravín.
- ▷ Zobrazia sa rozličné potraviny.
- ▶ Zobrazenie ďalších potravín: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte potraviny.
- ▷ Zobrazia sa tipy na skladovanie, o vitamínoch a mineráloch.

5.4.6 NightMode

Režimom *NightMode* je možné nastaviť časové intervaly, v ktorých nezaznejú žiadne akustické upozornenia a pripomienky.

Zapnutie *NightMode*:

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *NightMode*.



-alebo-

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigácia k *NightMode*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *NightMode*.
- ▶ Nastavenie času spustenia a ukončenia v hodinách a minútach: Navigačné šípky stlačte viackrát alebo na dlho.
- ▶ Stlačte stavové tlačidlo On/Off.
- ▷ *NightMode* je zapnutý, spustí a ukončí sa každý deň vo zvolenom čase.

Vypnutie *NightMode*:

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *NightMode*.



-alebo-

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigácia k *NightMode*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *NightMode*.
- ▶ Stlačte stavové tlačidlo On/Off.

5.4.7 PartyTimer

Pomocou funkcie *PartyTimer* je možné určiť dobu chodu programu *Party*, ako aj nasledujúci program, na ktorý sa má po uplynutí funkcie *PartyTimer* prejsť.

Zapnutie *PartyTimer*:

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *PartyTimer*.



- ▶ Nastavenie doby trvania programu v 4 stupňoch od 6 do 24 hodín: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Voľba nasledujúceho programu: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte stavové tlačidlo On/Off.
- ▷ Doba chodu sa zobrazí na obrazovke Home pri symbole.

Predčasné vypnutie *PartyTimer*:

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *PartyTimer*.



- ▶ Stlačte *Stop*.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

5.4.8 SuperCool

S funkciou SuperCool prepínate na najvyšší ochladzovací výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty chladenia. SuperCool používajte vtedy, ak potrebujete rýchlo ochladiť veľké množstvo potravín.



Ak je zapnutý SuperCool, môže bežať ventilátor*. Prístroj pracuje s maximálnym chladiacim výkonom, tým sa môže stať, že zvuky chladiaceho agregátu budú prechodne hlasnejšie.

Funkcia SuperCool má vyššiu spotrebu energie.

Zapnutie režimu SuperCool

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *SuperCool*.



- ▶ Nastavenie doby chodu v 4 stupňoch od 3 hodín do 12 hodín: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte stavové tlačidlo On/Off.
- ▷ Teplota sa zníži postupne.
- ▷ Doba chodu sa zobrazí na obrazovke Home pri symbole.
- ▷ Na stavovej obrazovke sa zobrazí symbol *SuperCool*.

Po nastavenej dobe chodu pokračuje zariadenie v normálnej prevádzke. Teplota sa postupne nastaví na predtým nastavenú teplotu.

Predčasné vypnutie funkcie SuperCool



- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *SuperCool*.
- ▶ Stlačte *Stop*.
- ▶ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- ▷ Teplota sa postupne nastaví na predtým nastavenú teplotu.

5.4.9 SuperFrost

Pomocou tejto funkcie môžete čerstvé potraviny rýchlo zmraziť až dovnútra. Zariadenie pracuje s maximálnym chladiacim výkonom, čím môže byť hluk chladiaceho zariadenia prechodne hlasnejší.



V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko kg čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24h“. Toto maximálne množstvo mrazených výrobkov sa líši podľa modelu a klimatickej triedy.

Podľa toho, koľko čerstvých potravín má byť zamrazených, je potrebné včas zapnúť SuperFrost: pri malých množstvách mrazených výrobkov cca 6h, pri maximálnom množstve mrazených výrobkov 24h pred vložением potravín.

Potraviny zabaľte a rozložte ich na čo najširšiu plochu. Zmrázované potraviny nedávajte do styku s už vloženými mrazenými potravinami, zabráni sa tým čiastočnému rozmrazeniu.

Funkciu SuperFrost nemusíte zapínať v nasledovných prípadoch:

- pri vložení už zmrazeného tovaru
- pri zmrazovaní až do približne 2 kg čerstvých potravín denne

Zapnutie režimu SuperFrost

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *SuperFrost*.



- ▶ Stlačte stavové tlačidlo On/Off.
- ▷ Teplota sa zníži postupne.
- ▷ Na stavovej obrazovke sa zobrazí symbol *SuperFrost*.

Pri malom množstve mrazených výrobkov:

- ▶ Čakajte približne 6 hodín.
- ▶ Zariadenia s funkciou NoFrost: Zabalené potraviny vložte do vrchných zásuviek.
- ▶ Zariadenia bez funkcie NoFrost: Zabalené potraviny vložte do spodných zásuviek.

Pri maximálnom množstve mrazených výrobkov (pozri typový štítek):

- ▶ Čakajte približne 24 hodín.
- ▶ Zariadenia s funkciou NoFrost: Vrchné zásuvky vyberte a potraviny položte priamo na horné odkladacie plochy.
- ▶ Zariadenia bez funkcie NoFrost: Spodnú zásuvku vyberte a potraviny vložte priamo do zariadenia tak, aby boli v kontakte s dnom alebo bočnými stenami.

- ▷ Funkcia SuperFrost sa najneskôr po cca 65 hodinách automaticky vypne. Teplota sa postupne nastaví na predtým nastavenú teplotu.

- ▶ Potraviny vložte do zásuviek a tieto opäť zasuňte.

Predčasné vypnutie funkcie SuperFrost

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *SuperFrost*.



- ▶ Stlačte stavové tlačidlo On/Off.
- ▷ Teplota sa postupne nastaví na predtým nastavenú teplotu.

5.4.10 BottleTimer

Funkciou *BottleTimer* je možné v mrazničke rýchlo vychladiť nápoje. Hlásenie a tónové varovanie včas vyzvú na vybratie nápojov.



VÝSTRAHA

Príliš dlhé skladovanie fliaš a plechoviek v mrazničke! Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla.

- ▶ Hlásenie *BottleTimer alarm*: Flaše a plechovky ihneď vyberte.

Zapnutie funkcie BottleTimer

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *BottleTimer*.



- ▶ Nastavenie počtu nádob v 25 stupňoch od 1 nádoby po 25 nádob: Navigačné šípky stlačte viackrát alebo na dlho.
- ▶ Nastavenie celkového množstva v litroch v 13 stupňoch od 0,2 litra po 5 litrov: Navigačné šípky stlačte viackrát alebo na dlho.
- ▶ Stlačte stavové tlačidlo On/Off.
- ▷ Funkcie *BottleTimer* a *SuperFrost* sú nastavené.
- ▷ Teplota sa zníži postupne.
- ▷ Doba chodu sa zobrazí na obrazovke Home pri symbole *BottleTimer*.
- ▷ Na stavovej obrazovke sa zobrazí symbol *SuperFrost*.

Vybratie fliaš

Na displeji sa zobrazí hlásenie *BottleTimer alarm*, súčasne zaznie tónové varovanie

- ▶ Vyberte nápoje.
- ▶ Stlačte *OK*.
- ▷ Funkcie *BottleTimer* a *SuperFrost* sú vypnuté.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home a súčasne sa stíši tónové varovanie.

Predčasné vypnutie funkcie BottleTimer

- ▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *BottleTimer*.



- ▶ Stlačte *Stop*.
- ▷ Funkcie *BottleTimer* a *SuperFrost* sú vypnuté.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home a súčasne sa stíši tónové varovanie.

5.4.11 Nastavenie jas displeja

Pod položkou *Display settings* je možné nastaviť jas stavového displeja a čas po stmavnutí.

V programe *EnergySaver programme* je možné jas displeja nastaviť z obrazovky Home. V ostatných programoch sa nastavenie vykonáva v nastaveniach systému. (pozri 5.1.5 Nastavenie jas displeja)

- ▶ Nastavenie jas displeja v programe *EnergySaver programme*:
▶ Na obrazovke Home stlačte symbol *Display settings*.



- ▶ Možnosť nastavenia, (pozri 5.1.5 Nastavenie jas displeja)

5.5 Chladnička

Prirodzenou cirkuláciou vzduchu v chladničke sa nastavujú rôzne oblasti teploty. Priamo nad oddelujúcimi doskami k časti BioFresh a na zadnej stene je najchladnejšie. V hornej prednej časti a vo dverách je najteplejšie.

5.5.1 Chladienie potravín

Poznámka

Pokiaľ nie je dostatočné vetranie, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

► Vzduchovú štrbinu ventilátora udržiavajte vždy voľnú.

- V hornej časti a vo dverách skladujte maslo a konzervy. (pozri 1 Celkový pohľad na zariadenie)
- Na balenie používajte opätovne použiteľné plastové, kovové, hliníkové a sklenené nádoby a potravinárske fólie.
- Surové mäso alebo ryby vždy skladujte v čistých, uzavretých nádobách v najspodnejšej odkladacej priehradke chladniacieho priestoru tak, aby sa nemohli dotýkať iných potravín alebo aby na ne nemohlo kvapkať.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, a tekutiny uchovávajte vždy v uzavretých nádobách alebo prikryté.
- Prednú plochu dna chladničky používajte iba na krátkodobé odkladanie chladených výrobkov, napr. pri preusporiadávaní a vytried'ovaní. Chladené výrobky však nenechajte stáť, inak sa môžu pri zatváraní dvier zasunúť dozadu alebo prevrátiť.
- Potraviny neskladujte príliš tesne vedľa seba, aby medzi nimi mohol cirkulovať vzduch.

5.5.2 Nastavenie teploty

Teplota závisí od nasledovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí,
- doba otváraní dverí,
- priestorová teplota miesta inštalácie,
- druh, teplota a množstvo potravín.

Teplota je nastaviteľná od 9 °C do 3 °C.

Odporúčané hodnoty nastavenia teploty: 5 °C

- Na obrazovke Home stlačte pole chladničky.
- Zobrazenie ďalších hodnôt: V prípade potreby stlačte navigačné šípky.
- Zatlačte na hodnotu teploty.
- Zariadenie sa nastaví na zobrazenú teplotu.

5.5.3 Odkladacie plochy

Premiestnenie alebo odobratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

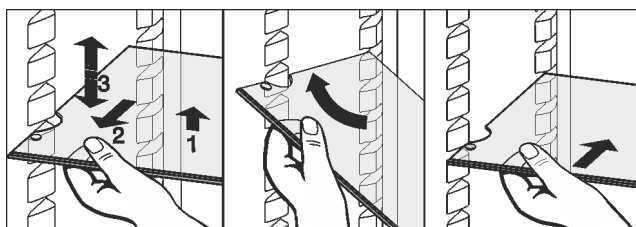


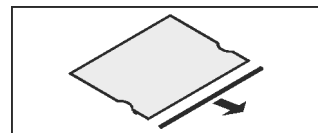
Fig. 65

- Odkladaciu plochu nadvihnite a vytiahnite ju o kúsok smerom dopredu.
- Odkladaciu plochu prestavte vo výške. Vybrania k tomu presuňte pozdĺž dosadacích plôch.
- Na úplné odobratie umiestnite odkladaciu plochu šikmo a vytiahnite ju smerom dopredu.
- Odkladaciu plochu opäť zasunúť v želanéj výške. Zarážky proti vytiahnutiu musia smerovať nadol a musia sa nachádzať za prednou dosadacou plochou.

Pri skladovaní potravín na najvrchnejšej odkladacej ploche a pri ich vyberaní dávajte pozor na vyklopené osvetlenie.

Rozobratie odkladacích plôch

- Odkladacie plochy je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.



5.5.4 Použitie deliteľných odkladacích plôch

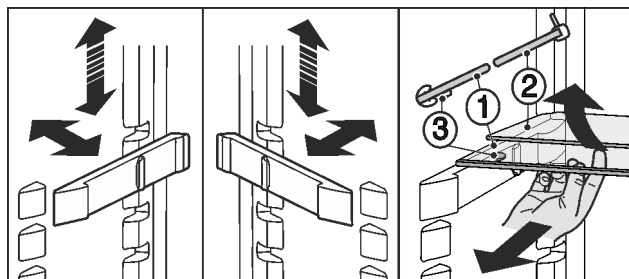


Fig. 66

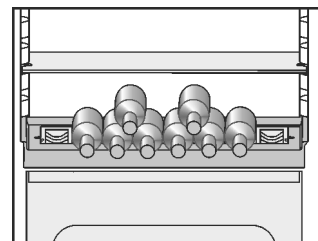
Zmena výšky:

- Sklené dosky vytiahnite jednotlivo dopredu.
- Podložku vytiahnite zo zaistenia a zaistite ju v požadovanej výške.
- Použitie obidve odkladacie plochy:
 - Nadvihnite hornú sklenú dosku, dolnú sklenú dosku potiahnite dopredu.
 - Sklená doska (1) so zarážkami proti vytiahnutiu sa musí nachádzať vpredu tak, aby zarážky (3) smerovali nadol.

5.5.5 Použitie priehradky na fľaše

Na dne chladničky môže byť voliteľne použitá integrovaná priehradka na fľaše alebo sklenená doska:

- Použitie priehradky na fľaše: Sklenú dosku uschovajte pod priehradku na fľaše.
- Fľaše vkladajte dnom dozadu k zadnej stene. V prípade, ak fľaše vyčnievajú z priehradky na fľaše:
- Spodnú dverovú zarážku posuňte o pozíciu vyššie.



5.5.6 Dverové zarážky

Premiestnenie odkladacieho priestoru v dverách

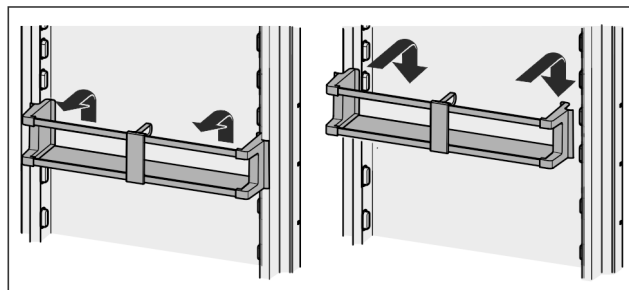
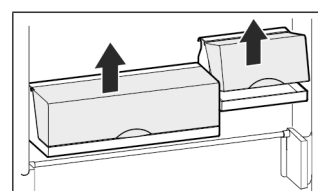


Fig. 67

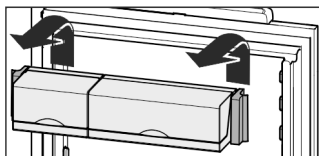
Odkladacie boxy sa môžu vybrať a ako celok postaviť na stôl.



Obsluha

Môže sa použiť iba jeden, ale aj obidva boxy. Ak sa majú odložiť obzvlášť vysoké fľaše, zaveste nad priestor na fľaše iba jeden box.

- Premiestnenie boxov: Vyberte smerom hore a opäť nasadíte na ľubovoľnom mieste.



Poznámka

Príliš vysoké potraviny v hornom priestore dverí môžu viesť ku kontaktu s osvetlením.

Pri zatváraní dverí dbajte na to, aby:

- bol kryt odkladacích boxov zatvorený,
- sa pri skladovaní potravín v najvrchnejšom odkladacom priestore vo dverách dodržiavala vzdialenosť 30 mm od vrchu.

Rozobratie dverových zarážok

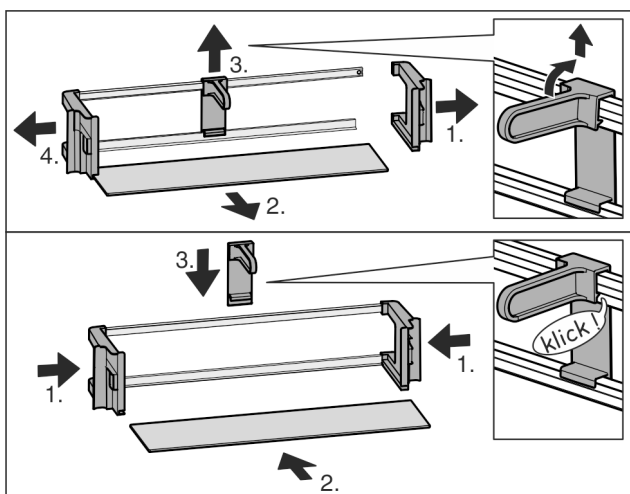


Fig. 68

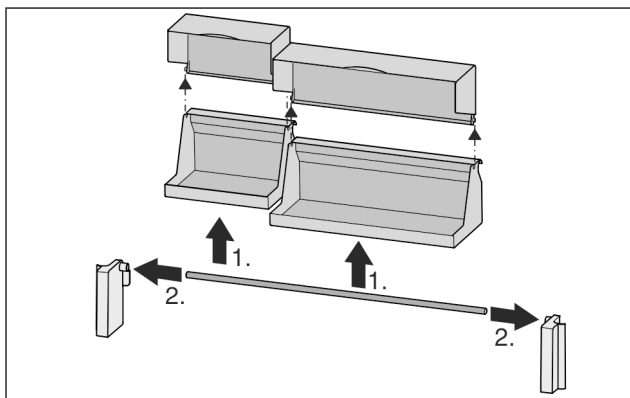
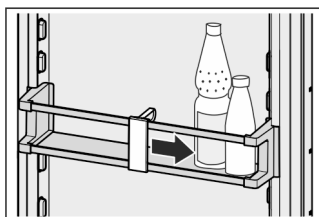


Fig. 69

- Dverové zarážky je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.

5.5.7 Použitie držiaka fľaš

- Aby fľaše nespádli, presuňte držiak fľaš.



5.5.8 Dóza na maslo

Otvorenie/zatvorenie dózy na maslo

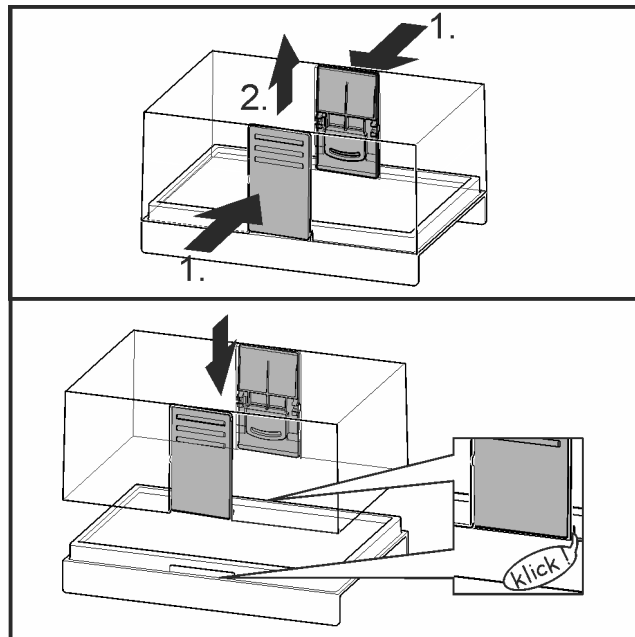


Fig. 70

Rozobratie dózy na maslo

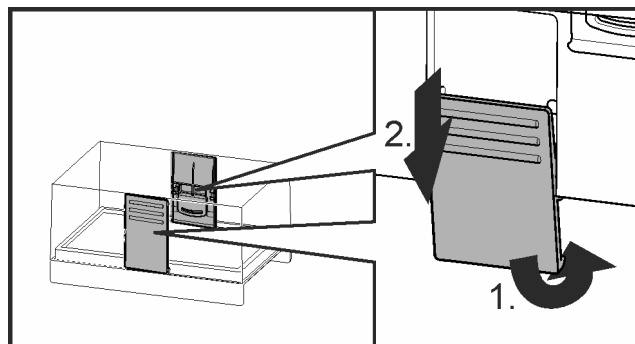
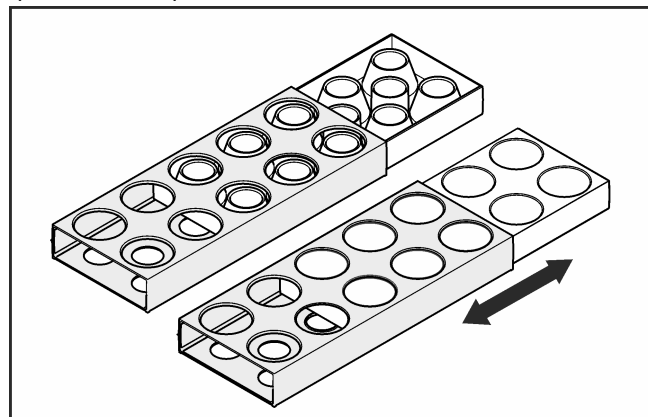


Fig. 71

- Dózu na maslo je možné rozobrať s cieľom jej očistenia.

5.5.9 Držiak na vajcia

Držiak na vajcia je vyťahovateľný a otočný. Obe časti držiaka na vajcia je možné použiť na to, aby sa označili rozdiely ako napr. dátum zakúpenia.



- Hornú stranu použite na skladovanie slepačích vajec.
- Dolnú stranu použite na skladovanie prepeličích vajec.

5.6 časť BioFresh

Časť BioFresh umožňuje niektorým čerstvým potravinám dlhší skladovací čas v porovnaní s obvyklým chladením.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

Ak teploty klesnú pod 0 °C, potraviny môže primrznúť.

5.6.1 DrySafe

DrySafe je vhodný na skladovanie suchých alebo zabalených potravín (napr. mliečnych výrobkov, mäsa, rýb, salámov). Tu sa nastavuje relatívne suchá skladovacia klíma.

5.6.2 Priechinok na ovocie a zeleninu

Vlhkosť vzduchu v priechinku na ovocie a zeleninu je závislá od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov, ako aj od intenzity otvárania. Vlhkosť môžete nastaviť sami.

Priechinok na ovocie a zeleninu je vhodný pri nastavení vysokej vlhkosti vzduchu pri skladovaní nezabaleného šalátu, zeleniny, ovocia s vlastnou vysokou vlhkosťou. Pri dobre naplnenej zásuvke sa nastavuje čerstvá klíma.

5.6.3 Nastavenie vlhkosti v priechinku na ovocie a zeleninu

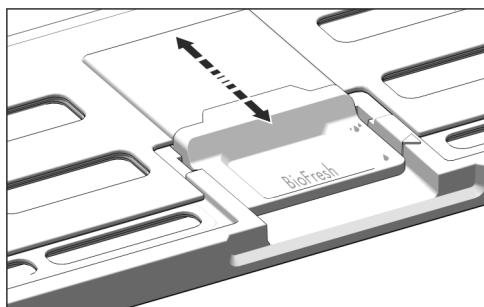




Fig. 72

Vlhkosť vzduchu v priechinku na ovocie a zeleninu sa dá plynule nastaviť.

- ▶  nízka vlhkosť: nastavte posuvný regulátor dozadu.
- ▷ Štrbiny vo veku sú čiastočne alebo úplne otvorené. Vlhkosť vzduchu v priechinku na ovocie a zeleninu sa znižuje.
- ▶  vysoká vlhkosť vzduchu: nastavte posuvný regulátor dopredu.
- ▷ Štrbiny vo veku sú úplne alebo čiastočne zatvorené. Vlhkosť vzduchu v priechinku na ovocie a zeleninu sa zvyšuje.

5.6.4 Skladovanie potravín

Poznámka

▶ Do časti BioFresh nepatrí zelenina citlivá na chlad, ako sú uhorky, baklažány, paradajky, cukety, ako aj všetko južné ovocie citlivé na chlad.

▶ Aby sa potraviny nepokazili prenesenými zárodkami: Nezabalené živočíšne a rastlinné potraviny skladujte od seba oddelené v zásuvkách. To platí aj pre rôzne druhy mäsa. Ak musia byť potraviny pre nedostatok miesta skladované spolu:

- ▶ Potraviny zabaľte.
- ▶ Uskladnenie veľmi vlhkých potravín: najskôr ich nechajte odkvapkať.
- Keď je v priechinku príliš veľa vlhkosti:
- ▶ zvolte nastavenie nízkej vlhkosti vzduchu.
- alebo-**
- ▶ Odstráňte vlhkosť utierkou.

5.6.5 Doby skladovania

| Orientačné hodnoty pre dobu skladovania pri nízkej vlhkosti vzduchu pri 0 °C | | | |
|--|----|-----|-----|
| Maslo | až | 90 | dni |
| Tvrdý syr | až | 110 | dni |

| Orientačné hodnoty pre dobu skladovania pri nízkej vlhkosti vzduchu pri 0 °C | | | |
|--|----|----|-----|
| Mlieko | až | 12 | dni |
| Salámové výrobky, nárez | až | 9 | dni |
| Hydina | až | 6 | dni |
| Bravčové mäso | až | 7 | dni |
| Hovädzie mäso | až | 7 | dni |
| Divina | až | 7 | dni |

Poznámka

▶ Prihliadajte na to, že bielkovinové potraviny sa rýchlejšie kazia, t. j. raticové zvieratá a kôrovce sa kazia rýchlejšie ako ryby, ryby rýchlejšie ako mäso.

| Orientačné hodnoty pre dobu skladovania pri vysokej vlhkosti vzduchu pri 0 °C | | | |
|---|----|-----|-----|
| Zelenina, šaláty | | | |
| Artičoky | až | 14 | dni |
| Zeler | až | 28 | dni |
| Karfiol | až | 21 | dni |
| Brokolica | až | 13 | dni |
| Cigória | až | 27 | dni |
| Šalát | až | 19 | dni |
| Hrach | až | 14 | dni |
| Kel kučeravý | až | 14 | dni |
| Mrkva | až | 80 | dni |
| Cesnak | až | 160 | dni |
| Kaleráb | až | 55 | dni |
| Hlávkový šalát | až | 13 | dni |
| Bylinky | až | 13 | dni |
| Pór | až | 29 | dni |
| Huby | až | 7 | dni |
| Red'kovka | až | 10 | dni |
| Kel ružičkový | až | 20 | dni |
| Špargľa | až | 18 | dni |
| Špenát | až | 13 | dni |
| Kel hlávkový | až | 20 | dni |
| Ovocie | | | |
| Marhule | až | 13 | dni |
| Jablká | až | 80 | dni |
| Hrušky | až | 55 | dni |
| Ostružiny | až | 3 | dni |
| Ďatle | až | 180 | dni |
| Jahody | až | 7 | dni |
| Figy | až | 7 | dni |
| Čučoriedky | až | 9 | dni |
| Červené maliny | až | 3 | dni |
| Ríbezle | až | 7 | dni |

| Orientačné hodnoty pre dobu skladovania pri vysokej vlhkosti vzduchu pri 0 °C | | | |
|---|----|----|-----|
| Čerešne, sladké | až | 14 | dní |
| Kiwi | až | 80 | dní |
| Broskyne | až | 13 | dní |
| Slivky | až | 20 | dní |
| Brusnice | až | 60 | dní |
| Rebarbora | až | 13 | dní |
| Egreše | až | 13 | dní |
| Hrozno | až | 29 | dní |

5.6.6 Nastavenie teploty v časti BioFresh

Odporúčané hodnoty nastavenia chladničky: 5 °C. Teplota BioFresh je regulovaná automaticky a potom sa nachádza v rozsahu od 0 °C do 3 °C.

Teplota sa dá nastaviť mierne studenšia alebo teplejšia. Je nastaviteľná od stupňa 1 (najnižšia teplota) do stupňa 9 (najvyššia teplota). Prednastavený je stupeň 5. Pri stupňoch 1 až 4 môže teplota klesnúť pod 0 °C, takže môžu potraviny namrznúť.

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigácia k *Prispôsobenie teploty BioFresh*: Stlačte v prípade potreby navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *Prispôsobenie teploty BioFresh*.
- ▶ Nastavte teplotu BioFresh v 9 stupňoch od stupňa 1 do 9: Stlačte navigačné šípky.
- ▷ Teplota sa pomaly nastaví na novú hodnotu.

5.6.7 Zásuvky s tlmicmi

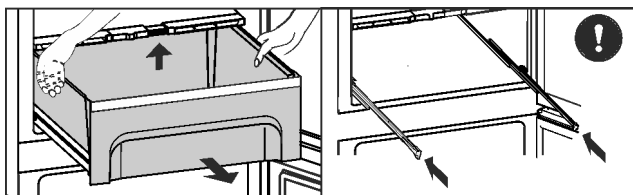


Fig. 73

- ▶ Zásuvku vytiahnite, vzadu nadvihnite a odoberte smerom dopredu.
- ▶ Opäť nasuňte koľajničky!

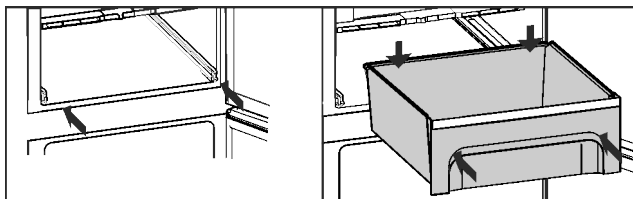


Fig. 74

- ▶ Koľajničky nasuňte.
- ▶ Zásuvku nasadte a zasúvajte, až kým vzadu počuteľne nezaklapne.

5.6.8 Veko priečinka na ovocie a zeleninu

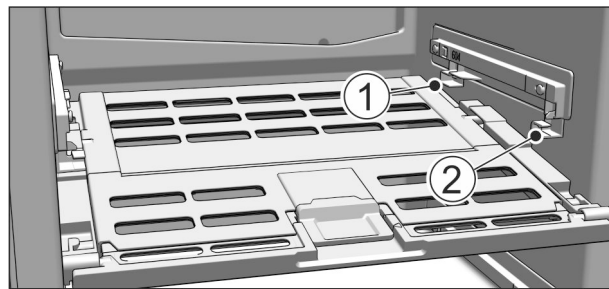


Fig. 75

- ▶ Vybratie veka priečinka na ovocie a zeleninu: Keď sú zásuvky vytiahnuté, opatrne ťahajte veko smerom dopredu a odoberte ho nadol.
- ▶ Nasadenie veka priečinka na ovocie a zeleninu: Výstupky veka zavedte zdola do zadného držiaka Fig. 75 (1) a zasuňte do predného držiaka Fig. 75 (2).

5.7 Mraznička

V mrazničke môžete skladovať hlboko zmrazené potraviny a mrazené výrobky, pripravovať kocky ľadu a zamrazovať čerstvé potraviny.

5.7.1 Zmrazovanie potravín

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko kg čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku (pozri 1 Celkový pohľad na zariadenie) pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24h“.

Zásuvky sa môžu zaťažiť vždy max. 25 kg mrazených výrobkov.

Pre zariadenia so šírkou 600 mm:*

Dosky sa môžu zaťažiť vždy po 35 kg mrazených výrobkov.*

Pre zariadenia so šírkou 700 mm:*

Dosky sa môžu zaťažiť vždy po 55 kg mrazených výrobkov.*

Po zatvorení dverí vzniká vákuum. Po zatvorení počkajte cca. 1 minútu, potom je možné ľahšie otvorenie dverí.



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla! Fľaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť. Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

- ▶ Fľaše a plechovky s nápojmi zmrazujte iba pri použití funkcie *Bottle Timer*.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, nemali by sa prekročiť nasledovné množstvá v balíčkoch:

- Ovocie, zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg

- ▶ Potraviny balte po porciách do zmrazovacích vreciek, opätovne použiteľných plastových, kovových alebo hliníkových nádob.

5.7.2 Doby skladovania

Normatívy pre skladovaciu dobu rozličných potravín v mrazničke:

| | |
|-------------------------|------------------|
| Zmrzlina | 2 až 6 mesiacov |
| Salámové výrobky, šunka | 2 až 6 mesiacov |
| Chlieb, pečivo | 2 až 6 mesiacov |
| Divina, bravčové mäso | 6 až 10 mesiacov |
| Ryby, vysoký obsah tuku | 2 až 6 mesiacov |

| Normatívy pre skladovacie doby rozličných potravín v mrazničke: | |
|---|------------------|
| Ryby, nízky obsah tuku | 6 až 12 mesiacov |
| Syr | 2 až 6 mesiacov |
| Hydina, hovädzie mäso | 6 až 12 mesiacov |
| Zelenina, ovocie | 6 až 12 mesiacov |

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

5.7.3 Rozmrazovanie potravín

- v chladiacom priestore
- v mikrovlnnej rúre
- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplote
- ▶ Vyberajte iba toľko potravín, koľko potrebujete. Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.
- ▶ Rozmrazené potraviny zmrazujte iba vo výnimočných prípadoch.

5.7.4 Nastavenie teploty

Teplota závisí od nasledovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí,
- doba otváraní dverí,
- priestorová teplota miesta inštalácie,
- druh, teplota a množstvo potravín.

Teplota je nastaviteľná od -26 °C do -16 °C.

Odporúčané hodnoty nastavenia teploty: -18 °C

- ▶ Na obrazovke Home stlačte pole mrazničky.
- ▶ Zobrazenie ďalších hodnôt: V prípade potreby stlačte navigačné šípky.
- ▶ Zatláčte na hodnotu teploty.
- ▷ Zariadenie sa nastaví na zobrazenú teplotu.

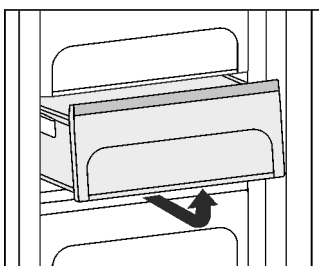
5.7.5 Zásuvky

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie dostačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- ▶ Vnútornú vzduchovú štrbinu ventilátora na zadnej stene udržiavajte vždy voľnú!

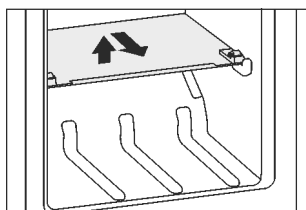
- ▶ Pre rovné skladovanie mrazených výrobkov na odkladacích plochách: Potiahnite zásuvku smerom dopredu a vyberte ju.



5.7.6 Odkladacie plochy

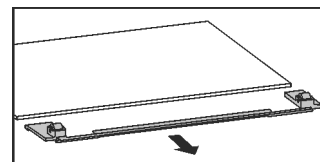
Premiestnenie odkladacích plôch

- ▶ Vybratie odkladacej plochy: vpredu nadvihnite a vytiahnite.
- ▶ Opätovné nasadenie odkladacej plochy: jednoducho nasuňte až na doraz.



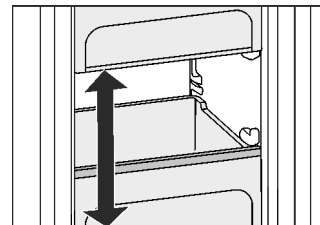
Rozobratie odkladacích plôch

- ▶ Odkladacie plochy je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.



5.7.7 VarioSpace

Dodatčne k zásuvkám môžete vybrať aj odkladacie plochy. Získate tak miesto na veľké potraviny a hydina, mäso, veľké časti diviny, ako aj vysoké pečivo sa môžu zmrazovať a ďalej pripravovať ako celok.



- ▶ Zásuvky sa môžu zaťažiť vždy max. 25 kg mrazených výrobkov.

Pre zariadenia so šírkou 600 mm:*

- ▶ Dosky sa môžu zaťažiť vždy po 35 kg mrazených výrobkov.*

Pre zariadenia so šírkou 700 mm:*

- ▶ Dosky sa môžu zaťažiť vždy po 55 kg mrazených výrobkov.*

5.7.8 Miska na kocky ľadu

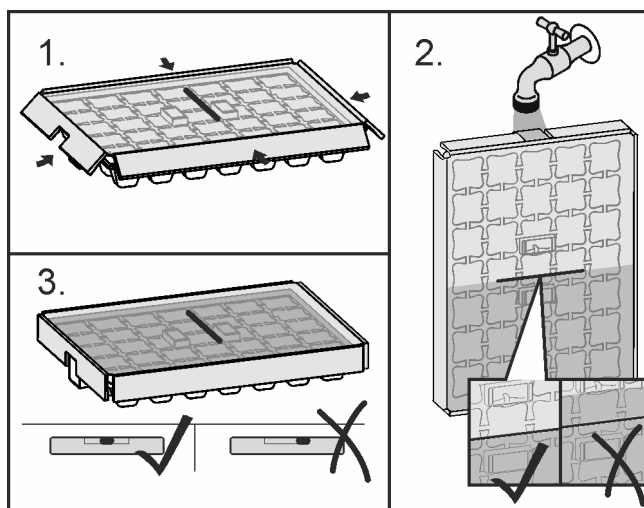


Fig. 76

Keď voda zamrzla:

- ▶ Misku na kocky ľadu držte krátko pod teplou vodou.
- ▶ Odoberte kryt.
- ▶ Konce misky na kocky ľadu otočte zľahka opačným smerom a uvoľnite kocky ľadu.

Rozobratie misky na kocky ľadu

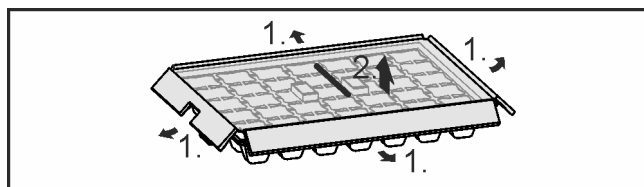


Fig. 77

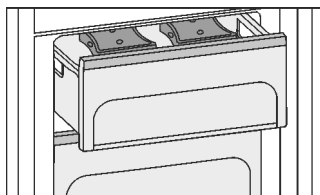
- ▶ Misku na kocky ľadu je možné rozobrať s cieľom jej očistenia.

5.7.9 Akumulátor chladu

Akumulátory chladu zabraňujú pri výpadku elektrického prúdu príliš rýchlemu stúpaniu teploty.

Používanie akumulátorov chladu

- Premrznuté akumulátory chladu položte do vrchnej prednej zásuvky mrazničky priamo na mrazené výrobky.



6 Údržba

6.1 Výmena filtra FreshAir

Filter FreshAir zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu. Interval výmeny je 12 mesiacov. Pri aktivovanej funkcii pripomienky vyzve k výmene hlásenie na displeji. Filter FreshAir je možné objednať u špecializovaného predajcu.

Výmena filtra

Zobrazí sa hlásenie *Replace the FreshAir filter!*.

- Odstráňte kryt ventilátora.

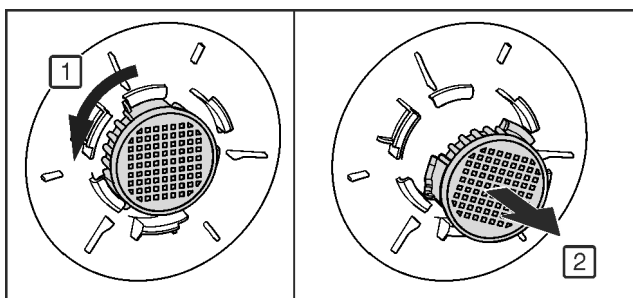
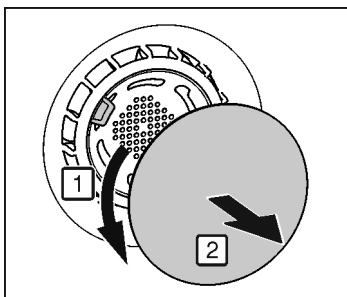



Fig. 78

- Vyberte filter FreshAir.
- Nový filter vložte v opačnom poradí.
- Dbajte na to, aby filter zaklapol.
- Opäť pripevnite kryt ventilátora.
- Stlačte *OK*.
- ▷ Zobrazí sa hlásenie *FreshAir filter replaced*.
- Stlačte *OK*.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

Neskoršia výmena filtra

Ak sa má výmena filtra pripomenúť v neskoršom čase, výmenu filtra je možné presunúť o 30 dní dozadu.

Zobrazí sa hlásenie *Replace the FreshAir filter!*.

- Stlačte *Remind me later*.
- ▷ Hlásenie sa opakovane zobrazí o 30 dní.
- Opakované zobrazenie hlásenia v prípade potreby: Na obrazovke Home stlačte symbol .
- Navigovanie k hláseniu v prípade potreby: Stlačte *OK*.

Vypnutie funkcie pripomienky

Ak sa nevlóži nový filter FreshAir, funkciu pripomienky je možné deaktivovať.

- Stlačte menu.
- Navigovanie k *System settings*: Stlačte navigačné šípky.

- Stlačte *System settings*.
- Navigovanie k *Appliance filter*: Stlačte navigačné šípky.
- Stlačte *Appliance filter*.
- Stlačte *FreshAir filter*.
- Stlačte stavové tlačidlo On/Off.

6.2 Rozmrazovanie systémom NoFrost

Systém NoFrost rozmrazuje zariadenie automaticky.

Chladnička:

Kondenzát sa odparuje vplyvom tepla kompresora.

Mraznička:

Vlhkosť sa zráža na výparníku, pravidelne sa rozmrazuje a odparuje.

- Zariadenie sa nemusí manuálne rozmrazovať.

6.3 Čistenie vetracej mriežky

Vetracia mriežka zaručuje bezchybnú funkciu zariadenia prostredníctvom optimálneho zavzdušňovania a odzdušňovania.

- Vetraciu mriežku pravidelne povysávajte vysávačom.
- Odolné znečistenia odstráňte vlhkou handrou.

Pri aktivovanej funkcii pripomienky vyzve hlásenie na displeji k čisteniu raz za rok.

Čistenie vetracej mriežky


Zobrazí sa hlásenie *Clean the ventilation grill!*.

- Vyčistite vetraciu mriežku.
- Stlačte *OK*.
- ▷ Zobrazí sa hlásenie *Ventilation grill cleaned*.
- Stlačte *OK*.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

Neskoršie čistenie vetracej mriežky

Ak sa má čistenie vetracej mriežky pripomenúť v neskoršom čase, pripomienku je možné presunúť o 30 dní dozadu.

Zobrazí sa hlásenie *Clean the ventilation grill!*.

- Stlačte *Remind me later*.
- ▷ Hlásenie sa opakovane zobrazí o 30 dní.
- Opakované zobrazenie hlásenia v prípade potreby: Na obrazovke Home stlačte symbol .
- Navigovanie k hláseniu v prípade potreby: Stlačte *OK*.

Vypnutie funkcie pripomienky

Ak sa v budúcnosti čistenie vetracej mriežky nemá pripomínať, funkciu pripomienky je možné vypnúť.

- Stlačte menu.
- Navigovanie k *System settings*: Stlačte navigačné šípky.
- Stlačte *System settings*.
- Navigovanie k *Appliance filter*: Stlačte navigačné šípky.
- Stlačte *Appliance filter*.
- Stlačte *Ventilation grill*.
- Stlačte stavové tlačidlo On/Off.

6.4 Čistenie zariadenia

Zariadenie pravidelne čistite.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia horúcou parou! Horúca para môže viesť k popáleninám a poškodiť povrchy.

- Nepoužívajte prístroje na čistenie parou!

POZOR

Nesprávne čistenie poškodzuje zariadenie!

- ▶ Nepoužívajte koncentrované čistiace prostriedky.
- ▶ Nepoužívajte odierajúce alebo škrabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- ▶ Nepoužívajte žiadne ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.
- ▶ Nepoužívajte chemické rozpúšťadlá.
- ▶ Nepoškodte ani neodstráňte typový štítok na vnútornej strane zariadenia. Tento je dôležitý pre zákaznícky servis.
- ▶ Neodtrhávajte, nelámte ani nepoškodzujte káble ani iné konštrukčné diely.
- ▶ Do odtokového žliabku, vetracích mreží a elektrických častí nenechajte vniknúť čistiacu vodu.
- ▶ Používajte mäkké čistiace handry a univerzálny čistiaci prostriedok s neutrálnou hodnotou pH.
- ▶ Na čistenie vnútorného priestoru zariadenia používajte len čistiace a ošetrovacie prostriedky znášavlivé s potravinami.

- ▶ **Vyprázdňte zariadenie.**
- ▶ **Vytiahnite zástrčku.**



- ▶ **Vonkajšie a vnútorné umelohmotné plochy** čistite ručne vlažnou vodou s trochou čistiaceho prostriedku.
- ▶ **Lakované bočné steny** utierajte výhradne mäkkou, čistou handrou. Pri silnom znečistení použite vlažnú vodu s neutrálnym čistiacim prostriedkom.*

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia ošetrovacími prostriedkami z nerezovej ocele!

Nerezové dvere a bočné nerezové steny sú upravené vysoko kvalitnou povrchovou úpravou.

Nerezové ošetrovacie prostriedky porušujú povrchovú plochu.



- ▶ **Povrchy dverí a bočných stien s povrchovou úpravou** ako aj **lakované povrchy dverí a bočných stien** utierajte výlučne mäkkou, čistou handrou. Pri väčšom znečistení použite trocha vody alebo neutrálny čistiaci prostriedok. Príležitostne možno použiť aj mikrovláknovú utierku.

Nápis na lakovaných povrchoch dverí neošetrujte ostrými alebo abrazívnymi prostriedkami. V prípade znečistenia utrite vlhkou handrou a malým množstvom vody alebo neutrálneho čističa.*

- ▶ Väčšinu **dielov vybavenia** je možné z dôvodu čistenia rozložiť: Pozri príslušnú kapitolu.
- ▶ **Zásuvky** čistite ručne vlažnou vodou a trochou čistiaceho prostriedku.
- ▶ **Veko priečinka na ovocie a zeleninu** čistite ručne vlažnou vodou s trochou čistiaceho prostriedku.
- ▶ **Ostatné diely vybavenia** sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.
- ▶ **Teleskopické kolajničky** čistite len vlhkou handrou. Tuk v kĺzných dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať.

Po čistení:

- ▶ Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- ▶ Zariadenie opäť pripojte a zapnite.
- ▶ Zapnite SuperFrost (pozri 5.4.9 SuperFrost) . Ak je teplota dostatočne nízka:
- ▶ Opäť vložte potraviny.

6.5 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 7 Poruchy) . V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis. Adresu nájdete v priloženom zozname zákazníckych servisov.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!

Poranenia.

- ▶ Opravy a zásahy do zariadenia a do sieťového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 6 Údržba) , nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- ▶ Poškodený sieťový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- ▶ Pri zariadeniach s prístrojovou sieťovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

Vyvolanie označenia zariadenia (model a index), servisného č. (servis) a sériového č. (s. č.) prostredníctvom displeja:

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigovanie k *System settings*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *System settings*.
- ▶ Navigovanie k *Appliance information*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *Appliance information*.
- ▶ Zobrazia sa informácie o zariadení.
- ▶ Informácie o zariadení si poznačte.
- ▶ Upovedomte zákaznícky servis a oznámte mu potrebné informácie o zariadení.
- ▶ Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

Informácie o zariadení je alternatívne možné vyčítať prostredníctvom typového štítka:

Typový štítok je na ľavej vnútornej strane zariadenia.

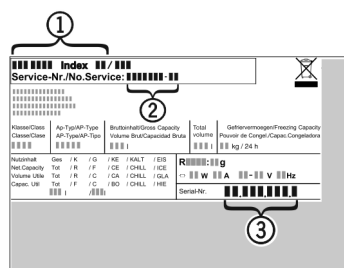


Fig. 79

- (1) Označenie zariadenia
- (2) Servisné číslo
- (3) Sériové číslo

Zákaznícke menu

V zákazníckom menu je možné vyvolať nasledujúce funkcie:

- **Vlastná diagnostika**
Zariadenie vykoná vlastnú diagnostiku a skontroluje všetky elektronické komponenty.
- **RESET**
Zariadenie sa vynuluje na nastavenia od výrobcu.
- **Ručné rozmrazovanie**
Spustí sa ručné rozmrazovanie.

Ak sa chcete dostať do **zákazníckeho menu**, postupujte nasledovne:

- ▶ Stlačte *Appliance information*.
- ▶ Ťuknite na servisný prístup.
- ▶ Zadaním číselného kódu **151** je možné navliť **zákaznícke menu**.

7 Poruchy

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu vyskytne počas prevádzky porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne porucha spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady. Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami:

Zariadenie nepracuje:

- Zariadenie nie je zapnuté.
- ▶ Zapnite zariadenie.

Hlásenia

- Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.
- ▶ Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
- Poistka zásuvky nie je v poriadku.
- ▶ Prekontrolujte poistku.
- Zástrčka zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.
- ▶ Skontrolujte zástrčku zariadenia.
- Viac ako 24 hodín sa nevykonala obsluha zariadenia. Tým sa obrazovka vypla.
- ▶ Otvorte dvere.

Kompresor beží dlho.

- Kompresor sa pri nízkej potrebe chladu prepína na nízke otáčky. Hoci sa tým zvýši doba chodu, šetrí sa energia.
- ▶ To je pri modeloch šetriacich energiu normálne.
- Funkcia SuperFrost je zapnutá.
- ▶ Aby sa potraviny rýchlejšie ochladili, beží kompresor dlhšie. To je normálne.
- Funkcia SuperCool je zapnutá.
- ▶ Aby sa potraviny rýchlejšie ochladili, beží kompresor dlhšie. To je normálne.

Zvuky sú príliš hlasné.

- Kompresory, ktoré sú riadené podľa počtu otáčok,* môžu byť na základe rôznych stupňov počtu otáčok príčinou rozdielnych hlučností chodu.
- ▶ Zvuk je celkom normálny.

Bublanie a žblnkanie

- Tento zvuk vydáva chladiace médium, ktoré preteká chladiacim okruhom.
- ▶ Zvuk je celkom normálny.

Tiché cvaknutie

- Zvuk je počuť vždy vtedy, keď sa chladiaci agregát (motor) automaticky zapne alebo vypne.
- ▶ Zvuk je celkom normálny.

Hučanie. Je krátkodobo o niečo hlasnejší, keď sa chladiaci agregát (motor) zapne.

- Pri zapnutej funkcii SuperFrost, čerstvo vložených potravinách alebo po dlho otvorených dverách sa automaticky zvyšuje chladiaci výkon.
- ▶ Zvuk je celkom normálny.
- Pri zapnutej funkcii SuperCool, čerstvo vložených potravinách alebo po dlho otvorených dverách sa automaticky zvyšuje chladiaci výkon.
- ▶ Zvuk je celkom normálny.
- Teplota okolia je príliš vysoká.
- ▶ Riešenie problému: (pozri 1.2 Oblasť použitia zariadenia)

Hlboké hučanie

- Zvuk vzniká pri prúdení vzduchu ventilátora.
- ▶ Zvuk je celkom normálny.

Vibračné zvuky

- Zariadenie nestojí pevne na zemi. Tým sa predmety a vedľa stojaci nábytok rozvibrujú pôsobením bežiaceho chladiaceho agregátu.
- ▶ Zariadenie vyrovnajte pomocou nastaviteľných nôh.
- ▶ Prípadne dajte fľaše a nádoby od seba.

Zvuk vznikajúci pri prúdení pri tlmíči uzatvárania.

- Zvuk vzniká pri otváraní a zatváraní dverí.
- ▶ Zvuk je celkom normálny.

Na displeji sa s plynúcim časom zobrazí hlásenie *Demo-Mode active!*.

- Je aktivovaný predvádzací režim.
- ▶ Stlačte *Stop*.

V pravom dolnom rohu displeja sa zobrazí DEMO.

- Je aktivovaný predvádzací režim.
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ Opäť zapojte zástrčku.

Zariadenie je na vonkajších plochách teplé*.

- Teplota chladiaceho okruhu sa používa na zabraňovanie vzniku kondenzátu.
- ▶ To je normálne.

Teplota nie je dostatočne nízka.

- Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.
- ▶ Zatvorte dvere zariadenia.
- Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.
- ▶ Uvoľnite vetraciu mriežku a vykonajte čistenie.
- Teplota okolia je príliš vysoká.
- ▶ Riešenie problému: (pozri 1.2 Oblasť použitia zariadenia) .
- Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.
- ▶ Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 6 Údržba) .
- Vložili sa príliš veľké množstvá čerstvých potravín bez funkcie SuperFrost.
- ▶ Riešenie problému: (pozri 5.4.9 SuperFrost)
- Teplota je nesprávne nastavená.
- ▶ Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
- Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).
- ▶ Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.

Vnútorne osvetlenie nesvieti.

- Zariadenie nie je zapnuté.
- ▶ Zapnite zariadenie.
- Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.
- ▶ Vnútorne osvetlenie sa automaticky vypína po približne 15 minútach otvorených dverí.
- Viac ako 24 hodín sa nevykonala obsluha zariadenia. Tým sa vypla obrazovka a osvetlenie.
- ▶ Otvorte dvere a krátko počkajte.
- Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt:



VÝSTRAHA

- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Pod krytom sa nachádzajú časti pod napätím.
- ▶ Vnútorne osvetlenie LED nechajte vymeniť alebo opraviť zákazníckemu servisu alebo vyškolenému odbornému personálu.



VÝSTRAHA

- Nebezpečenstvo poranenia LED žiarovkou!
Intenzita svetla LED osvetlenia zodpovedá rizikovej triede RG 2.
- Ak je kryt chybný:
- ▶ Optickými šošovkami nepozerajte z bezprostrednej blízkosti priamo do svetla. Môže sa pri tom poškodiť zrak.

Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.

- Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.
- ▶ Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 6 Údržba) :

Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.

- Tesnenie dverí môže vykĺznuť z drážky.
- ▶ Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.

8 Hlásenia

Hlásenia chyby a pripomienky sa indikujú prostredníctvom signálneho tónu a obrazovkového hlásenia. Signálny tón pri hláseniach chyby sa zosilňuje a je hlasnejší. Stíchne až vtedy, keď sa hlásenie potvrdí. Hlásenia vyššej priority sa zobrazujú najskôr, ak sa



súčasne vyskytnú viaceré. Každé hlásenie sa musí potvrdiť samostatne.

Dokým je aktívne hlásenie, resp. dokým sa neodstráni chyba, hlásenie zostane v obrazovke Home zachované.

Poznámka

Podrobnosti o hlásení je možné opakovane zobrazíť na obrazovke Home.

- ▶ Stlačte symbol hlásení .

Pri viacerých aktívnych hláseniach uvádza navigačná lišta počet a aktívnu pozíciu v hláseniach.

Stlačte *OK*, aby ste zobrazili nasledujúce hlásenie.

Po poslednom aktívnom hlásení sa zobrazenie zmení na obrazovku Home.

Poplach dverí

Ak sú dvere otvorené dlhšie ako 60 sekúnd, zaznie tónové varovanie. Na displeji sa zobrazí hlásenie *Door alarm*. Tónové varovanie sa automaticky stíši pri zatvorení dverí.



Tónové varovanie sa môže pri otvorených dverách vypnúť. Vypnutie tónu je aktívne dovtedy, pokiaľ sú otvorené dvere.

- ▶ Stlačte *OK*.
- ▷ Tónové varovanie sa stíši.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

Poplach teploty

Ak nie je teplota v mrazničke dostatočne nízka, zaznie tónové varovanie. Na displeji sa zobrazí hlásenie *Temperature alarm*.



Teplota počas posledných hodín alebo dní vystúpila príliš vysoko. Po odstránení poruchy zariadenie pracuje ďalej podľa posledného nastavenia teploty.

Príčinou pre príliš vysokú teplotu môže byť:

- boli vložené teplé, čerstvé potraviny
- pri pretriedovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti
- dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd
- zariadenie je chybné

- ▶ Stlačte *OK*.
- ▷ Tónové varovanie sa stíši.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- ▷ V príslušnom poli teploty sa zobrazí symbol poplachu teploty.
- ▶ Prekontrolujte kvalitu potravín. Pokazené potraviny nekonzumujte. Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
- ▷ Po dosiahnutí požadovanej teploty symbol zmizne.

Ak trvá stav poplachu alebo ak sa teplota opäť nenastaví sama: (pozri 7 Poruchy).

Výpadok napájania zo siete

Zaznie tónové varovanie. Na displeji sa zobrazí hlásenie *Power failure alarm*. Na indikátore sa zobrazí najvyššia teplota v mrazničke, ktorá bola dosiahnutá počas výpadku napájania.



Teplota vplyvom výpadku siete alebo prerušenia dodávky prúdu počas posledných hodín alebo dní vystúpila príliš vysoko.

Po ukončení prerušenia dodávky prúdu zariadenie ďalej pracuje podľa posledného nastavenia teploty v programe *Day-to-Day programme*. Aktivované pripomienky pre výmenu filtra *FreshAir* a čistenie vetracej mriežky ostanú zachované. Ak bol pred výpadkom napájania zo siete aktívny program *Holiday programme*, zariadenie ďalej pracuje v programe *Holiday programme*.

- ▶ Stlačte *OK*.
- ▷ Tónové varovanie sa stíši.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- ▷ V príslušnom poli teploty sa zobrazí symbol poplachu teploty.

- ▶ Prekontrolujte kvalitu potravín. Pokazené potraviny nekonzumujte. Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
- ▷ Po dosiahnutí požadovanej teploty symbol zmizne.

Chyba zariadenia

Zaznie tónové varovanie. Na displeji sa zobrazí hlásenie *Fault* s príslušným kódom chyby.



Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.

- ▶ Kód chyby si poznačte.
- ▶ Stlačte *OK*.
- ▷ Tónové varovanie sa stíši.
- ▷ Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- ▶ Obráťte sa na zákaznický servis (pozri 6 Údržba).

Ak sa chyba týka určitej teplotnej zóny, v poli teploty zóny sa namiesto teploty zobrazí symbol chyby zariadenia.

Ostatné hlásenia



Clean the ventilation grill! (pozri 6 Údržba)



Bottle Timer alarm (pozri 5 Obsluha)



Timer alarm (pozri 5 Obsluha)

9 Odstavenie z prevádzky

9.1 Vypnutie zariadenia

Poznámka

Ak nie je možné zariadenie, príp. mrazničku alebo chladničku vypnúť, je aktívna detská poistka.

- ▶ Deaktivujte detskú poistku (pozri 5.4.2 Detská poistka).

9.1.1 Vypnutie celého zariadenia prostredníctvom menu

Celé zariadenie sa vypne. Displej je čierny.

- ▶ Stlačte menu.
- ▶ Navigovanie k *Switch off the appliance*: Stlačte navigačné šípky.
- ▶ Stlačte *Switch off the appliance*.
- ▶ Stlačte *Switch off*.
- ▶ Stlačte *Switch off*.
- ▷ Na celom displeji sa blikajúci zobrazí symbol pohotovosti.
- ▷ Po 1 minúte symbol pohotovosti zmizne.

9.1.2 Vypnutie celého zariadenia prostredníctvom mrazničky

Pri vypnutí mrazničky sa automaticky vypne aj chladnička a časť *BioFresh!* Displej ostane zapnutý, preto je možné napríklad naďalej používať časovač.

- ▶ Zatlačte na pole mrazničky.
- ▶ Stlačte symbol pohotovosti.
- ▷ Zobrazí sa *Switch off zone?*.
- ▶ Stlačte *OK*.

9.1.3 Vypnutie chladničky s časťou *BioFresh*

Chladničku a časť *BioFresh* je možné v prípade potreby vypnúť samostatne.

- ▶ Zatlačte na pole chladničky.
- ▶ Stlačte symbol pohotovosti.
- ▷ Zobrazí sa *Switch off zone?*.
- ▶ Stlačte *OK*.

Likvidácia zariadenia

9.2 Odstavenie z prevádzky

- ▶ Zariadenie vyprázdnite.
- ▶ Zariadenie vypnite (pozri 9 Odstavenie z prevádzky).
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ V prípade potreby odstráňte konektor zariadenia: Vytiahnite ho a súčasne s ním pohybujte zľava doprava.
- ▶ Očistite zariadenie (pozri 6.4 Čistenie zariadenia).
- ▶ Dvere nechajte otvorené, nevzniknú žiadne zápachy.



10 Likvidácia zariadenia



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zavretia detí!

Skôr ako zlikvidujete vašu starú chladničku alebo mrazničku:

- ▶ Demontujte dvere.
- ▶ Nechajte odkladacie plochy v zariadení, aby doň nemohli ľahko vliezť deti.

Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odviezť do zberu oddelene. Likvidácia zariadení, ktoré doslúžili, sa musí vykonať odborne a náležitým spôsobom podľa miestne platných predpisov a zákonov.



VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznietiť.

- ▶ Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

Počas prepravy zariadenia, ktoré doslúžilo, nepoškodte chladiaci okruh, aby obsiahnuté chladiace médium (údaje na typovom štítku) a olej nemohli nekontrolovane uniknúť.

Znefunkčnenie zariadenia:

- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ Odstráňte pripojovací kábel zo zariadenia.



Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH

Memminger Straße 77-79

88416 Ochsenhausen

Deutschland

home.liebherr.com